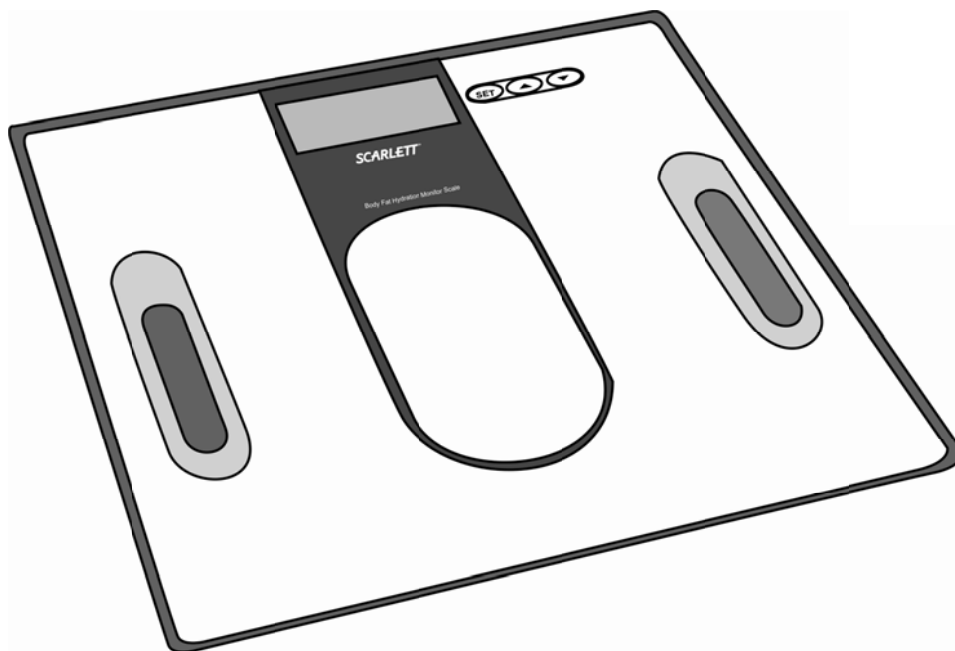


INSTRUCTION MANUAL РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

GB	BATHROOM SCALE.....	3
RUS	НАПОЛЬНЫЕ ВЕСЫ	5
CZ	OSOBNÍ VÁHY	8
BG	ПОДОВИ ВЕЗНИ	10
UA	ПІДЛОГОВІ ВАГИ	14
SCG	BAĞA	17
EST	VANNITOAKAAL	19
LV	GRĪDAS SVARI	22
LT	GRINDINĖS SVARSTYKLĖS	25
H	PADLÓMÉRLEG	27
KZ	ЕДЕНҮСТІ ЖЕЛДЕТКІШ	30
SL	OSOBNÁ VÁHA	32



GB DESCRIPTION

1. Body
2. Display
3. Control buttons
4. Electrodes
5. Switch of metages
6. Batteri compartment

CZ POPIS

1. Těleso
2. Zobrazení
3. Ovládací tlačítka
4. Elektrody
5. Switch Jednotky
6. Příhrádka na baterie

UA ОПИС

1. Корпус
2. Дисплей
3. Кнопка управління
4. Електроди
5. Перемикач одиниць виміру
6. Відсік для батарейок

EST KIRJELDUS

1. Korpus
2. Näita
3. Juhtimisnupud
4. Elektroodid
5. Switch Osakute
6. Patareidepesa

LT APRAŠYMAS

1. Korpusas
2. Displejs
3. Valdymo mygtukai
4. Elektrodai
5. Mėrvienību pārslēdzējs
6. Bateriju skyrelis

KZ СИПАТТАМА

1. Тўлға
2. Дисплей
3. Басқару түймешіктері
4. Электродтар
5. Айырып-қосқыш өлшем бірлігім
6. Батареяларға арналған ұя

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Корпус
2. Дисплей
3. Кнопки управления
4. Электроды
5. Переключатель единиц измерения
6. Отсек для батареек

BG ОПИСАНИЕ

1. Корпус
2. Покази
3. Бутони за управление
4. Електроди
5. Включете единици
6. Място за съхраняване на батерийките

SCG ОПИС

1. Кутија
2. Приказ
3. Дугмад за управљање
4. Електроде
5. Пребаци јединице
6. Преградак за батерије

LV APRAKSTS

1. Korpus
2. Rodyti
3. Vadības pogas
4. Elektrodi
5. Perjungti vienetai
6. Bateriju nodalījums

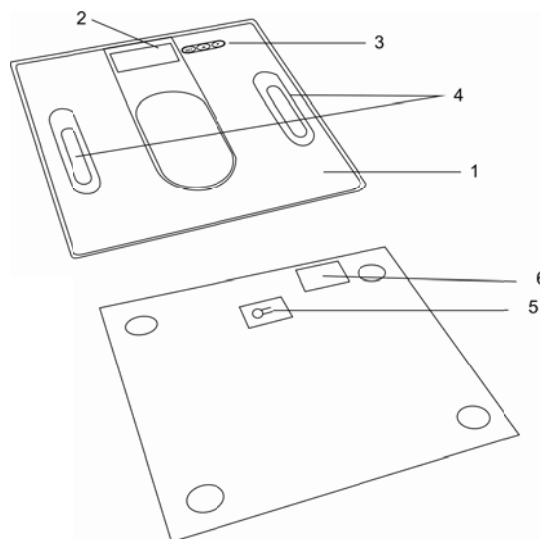
H LEÍRÁS

1. Készülékház
2. Prikaz
3. Vezérlógombok
4. Elektrode
5. Switch Jedinice
6. Elemtároló

SL STAVBA VÝROBKU

1. Teleso spotrebiča
2. Zobrazenie
3. Ovládacie tlačidlá
4. Elektródy
5. Switch Jednotky
6. Priehradka na batérie

MAX 150 kg	1.45 / 1.75 kg		3V CR2032
----------------------	----------------	--	-----------



GB INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT SAFEGUARDS

- To avoid breakdown during use read this guide carefully before operating the appliance. Mishandling can cause breakdown of the appliance.
- Only for domestic use. The appliance is not designed for industrial or commercial use.
- Do not expose the scale to shocking.
- Do not jump on the scale.
- Do not overload the scale.
- It is forbidden for use by persons with medical implants (for example, with pacemakers). Otherwise, faulty operation of implants might occur.
- Do not use during pregnancy.
- Attention! Do not step on the scale if your feet or the scale surface are wet – you might slip.
- Batteries may be life-threatening if swallowed.
- Store the batteries and the scale out of the reach of children. The person who swallowed a battery, should immediately consult a doctor.
- Do not allow wrapping material getting into the hands of children (choking hazard).
- It is forbidden to recharge or restore batteries in other manner, disassemble them, or throw into fire.
- Measuring body fat percentage and other parameters in children below 10 years of age may yield invalid results.
- Diagnostic scale may be used for simple weighing without determining water, body fat or muscle mass parameters in children of any age. Minimum weighing limit is 2 kg.
- Unreliable results of measuring body water, body fat or muscle mass might occur in professional athletes, persons prone to oedema, persons with irregular leg-to-body ratio.
- If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on.
- The manufacturer shall reserve the right to introduce minor changes into the design of the scale, which do not affect its safety, performance capacity or functionality of the appliance.

WEIGHING

PRINCIPLE OF OPERATION

- The principle behind this scale is bioelectrical impedance analysis (B.I.A.). The measurement of the percentage of different tissues occurs within seconds with electric current, which is not perceptible for a human, safe and harmless.
- It is important that during measurement you take into account the following: measurement of the body fat percentage must be performed only barefoot; it is advisable that you slightly moisturize the soles of your feet. Absolutely dry soles might be the cause of an unsatisfactory result, as they possess extremely low electric conductivity.
- If, when measuring the percentage of fat, muscle tissue, bone and water content, the obtained sum of all components has become greater than 100%, this is not a sign of scale defect. It can be explained from the physiological point of view. Operation of the diagnostic scale is based on the analysis of bioimpedance, which determines the amount of fat and water in muscle and bone tissues themselves. Thus the variation of different parameters should be taken into account separately from each other, without summarizing the obtained results.

WEIGHING

- Make sure the scale stands on a flat, even and firm level surface. Do not put the scale onto a carpet or soft surfaces.
- To ensure correct weight measurement it is advisable that the scale stand in the same place. By moving the scale you risk putting it on an uneven surface, which might affect the correctness of your weight reading.
- To ensure correct weight measurement you need to weigh at the same time, without clothes or footwear, and before eating.
- To ensure precise weight measurement it is not recommended to weigh earlier than 2 hours after waking.
- Step on the scale. Do not lean against anything, stand straight.

GETTING STARTED

- Insert type AAA batteries observing polarity into a special compartment at the bottom of the scale. Close the compartment. The scale is ready to operate.
- By default the scale is set to stones. There is a switch on the rear panel of the scale, for selecting “kilos” or “pounds” as units of measurement.
- Step on the scale to switch it on.
- Wait for some seconds until “0.0” is displayed.


AUTOMATIC SHUTDOWN

- If nothing happens within 20 seconds after switching on the scale will shut down automatically.
- After weighing the scale shuts down automatically in 6 seconds without load.

AUTOMATIC RESET FUNCTION

- Your scale has an automatic reset function. After the data are displayed on the screen, the data will be reset in a few seconds and the screen will show 0.0 again. You may conduct the weighing again or start the weighing by setting a new user.

SETTING USER DATA





- Input your parameters before the testing.
- Press the "SET" button, and the screen will show the first out of twelve memory input cells "CODE1".
- Confirm the cell number by pressing "SET" button or select the next number by pressing  buttons; for example, "CODE2". Press "SET" to go to the next settings.

- Next the screen will show "male"  or "female"  symbol. Confirm the selection by pressing "SET" button or select your gender by pressing  buttons.

- Press "SET" to go to the next settings.
- Similarly input the age parameters **AGE** (10-100 years) and the height parameters **cm** (100-250 cm).
- Press "SET" button to confirm each parameter.
- After the last parameter has been confirmed (height, cm), the screen will show "0.0" kg and the user number, for example, "CODE2". Your data have been saved.
- Next time you turn on the scale, the screen will display the parameters of the last user.

WEIGHING WITH ANALYSIS

- After selecting the user data start the weighing.
- Stand still during the weighing so that the reading can get stable.
- Attention: your feet, calves, ankles or thighs should not touch each other during the weighing. Otherwise the weighing results may be incorrect.
- First the screen will display your weight, and then in a few seconds you will see the information on the percent share of the fat, water, muscle and bone mass in your body.
- After the test you will see the calculation of your recommended daily caloric intake. Daily caloric intake is the number of calories which are needed for performing normal activities and for the support of your body without the accumulation of extra weight.
- The analytical information will be displayed on the screen in the following sequence:

Screen reading	Value
	% fat content
	% water content
	% muscle mass
	% bone mass
KCAL	Recommended daily caloric intake

- The data reflect your condition at the moment (see table).

Age	Female		Male		Fact content	Screen
	Fat %	Water %	Fat %	Water %		
≤30	4.0-16.0	66.0-57.0	4.0-11.0	66.0-61.2	Very little	
	16.1-20.5	57.7-54.7	11.1-15.5	61.1-58.1	Little	
	20.6-25.0	54.6-57.6	15.6-20.0	58.0-55.0	Normal	
	25.1-30.5	51.5-47.8	20.1-24.5	54.9-51.9	A lot	
	30.6-60.0	47.7-27.5	24.6-60.0	51.8-27.5	Quite a lot	
>30	4.0-20.0	66.0-55.0	4.0-15.0	66.0-58.4	Very little	
	20.1-25.0	54.9-51.6	15.1-19.5	58.3-55.3	Little	
	25.1-30.0	51.5-48.1	19.6-24.0	58.2-52.3	Normal	
	30.1-35.5	48.0-44.7	24.1-28.5	52.2-49.2	A lot	
	35.1-60.0	44.6-27.5	28.6-60.0	49.1-27.5	Quite a lot	

MESSAGES ON THE DISPLAY

- **ATTENTION:** If an error message is displayed, wait until the appliance shuts down. Switch it on again to restart the operation. If the error message does not disappear remove batteries from the battery compartment for 10 seconds, after that insert them again and switch on the appliance.

Indicators	Meaning
8888	Selection of the user and personal parameters
0000	Analysis of readings after weighing.
----	- Improper positioning of the scale. Place the scale on a flat, firm surface. - You are standing on the scale with your footwear on. Take off your footwear and step on the scale again.
LO	Indication of the low battery charge. The batteries are discharged, please, replace them with new ones.
ErrH	Indication of the high % of body fat. Body fat percentage is too high. Recommendations: you should keep to a low-calorie diet, do more exercise and pay more attention to your health.
Errl	Indication of the low % of body fat. Body fat percentage is too low. Recommendations: you should keep to a more nourishing diet and pay more attention to your health.
EEEE	Indication of overload. The weight exceeds maximum permissible value for measurement. Please, step off the platform to avoid damage to the scale.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Wipe the scale with a soft cloth using a detergent and wipe dry.
- Do not use organic solvents, aggressive chemicals or abrasives.

STORAGE

- Observe all requirements from the CLEANING AND MAINTENANCE Section.
- Make sure there are no objects on the scale during storage.
- Store the scale in a cool dry place.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное обращение может привести к поломке изделия.
- Использовать только в бытовых целях. Прибор не предназначен для промышленного и торгового применения.
- Не подвергайте весы ударным нагрузкам.
- Не прыгайте на весах.
- Не перегружайте весы.
- Запрещается пользоваться весами лицам с медицинскими имплантатами (например, со стимуляторами ритма сердца). В противном случае могут произойти сбои в работе имплантатов.
- Не использовать во время беременности.
- Внимание! Не становитесь на весы, если Ваши ноги или поверхность весов мокрые - Вы можете поскользнуться!
- При попадании в пищеварительный тракт батареек могут представлять опасность для жизни.
- Храните батарейки и весы в недоступном для детей месте. Лицу, проглотившему батарейку, следует незамедлительно обратиться к врачу.
- Не допускайте попадания упаковочного материала в руки детей (опасность удушья).
- Запрещается заряжать или иными способами восстанавливать батарейки, разбирать их, бросать в огонь.
- При определении процентного содержания жировой ткани и других параметров у детей младше 10 лет могут быть получены недостоверные результаты.
- Диагностические весы могут быть использованы для обычного взвешивания без определения содержания воды, жировой ткани и мышечной массы у детей любого возраста. Минимальные параметры взвешивания 2 кг.
- Недостоверные результаты определения воды, жировой ткани и мышечной массы могут быть у профессиональных спортсменов, у лиц, склонных к отекам, у лиц с нестандартными пропорциями тела.

- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.

ВЗВЕШИВАНИЕ

ПРИНЦИП РАБОТЫ

- Данные весы работают по принципу анализа биоэлектрического сопротивления (B.I.A.). При этом определение процентного содержания различных тканей происходит всего за несколько секунд с помощью неощутимого человеком, безопасного и не причиняющего вреда электрического тока.
- При измерении важно учитывать следующее: измерение процентного содержания жировой ткани должно проводиться только босиком, подошвы стоп целесообразно слегка увлажнить. Абсолютно сухие подошвы могут стать причиной недостоверного результата, так как имеют слишком низкую электрическую проводимость.
- Если при измерении процентного соотношения жира, мышечной ткани, костной массы и воды сумма процентов всех компонентов получилась больше 100%, это не является браком весов. Данное явление можно объяснить с физиологической точки зрения. Работа диагностических весов основана на биоимпеданском анализе, выявляющем количество жира и воды, которые содержатся и в самих мышечных и костных тканях. Таким образом, динамику изменений различных показателей следует рассматривать отдельно по каждому показателю, не суммируя полученные результаты.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

- Убедитесь, что весы стоят на плоской, ровной и твердой горизонтальной поверхности. Не устанавливайте весы на ковер или мягкие поверхности.
- Для точного определения веса желательно, чтобы весы стояли в одном и том же месте. Перемещая весы, вы рискуете установить их на неровную поверхность, что может повлиять на точность отображения веса.
- Для точного определения веса, необходимо взвешиваться в одно и то же время, сняв одежду и обувь, и до принятия пищи.
- Для более точного измерения веса, не желательно измерять вес раньше, чем через 2 часа после пробуждения.
- Встаньте на весы. Ни к чему не прислоняйтесь, стойте прямо.

ВЗВЕШИВАНИЕ

- Откройте специальный отсек для батарейки на задней панели весов, вытащите защитную пленку. Закройте отсек. Весы готовы к работе.
- Весы по умолчанию настроены на единицу измерения килограммы «kg». На задней панели весов находится переключатель, при помощи которого Вы можете выбрать в качестве единицы измерения стоуны «st» или фунты «lb».
- Чтобы включить весы, встаньте на них.
- Подождите несколько секунд, пока на дисплее не загорится «0.0».
- Весы покажут ваш вес.


АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ






- Если в течение 20 секунд после включения весов не последует никаких действий, весы автоматически отключатся.
- После взвешивания весы без нагрузки автоматически отключаются через 6 секунд.

ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОБНУЛЕНИЯ ДАННЫХ

- Ваши весы имеют функцию автоматического обнуления данных. После отображения данных на дисплее, через несколько секунд произойдет автоматическое обнуление, на дисплее снова высветится 0.0. Вы можете произвести повторное взвешивание или начать взвешивание с настройкой нового пользователя.

НАСТРОЙКА ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИХ ДАННЫХ

- Для проведения анализа следует вначале задать свои параметры.
- Нажмите кнопку «SET», на дисплее отобразится первая ячейка памяти из двенадцати «CODE1».
- Подтвердите номер ячейки нажатием кнопки «SET» или выберите следующий номер, нажимая кнопки  , например «CODE 2». Нажмите «SET», чтобы перейти к дальнейшим настройкам.






- Далее высветится символ «мужчина»  или «женщина»  . Подтвердите выбор нажатием кнопки  «SET» или выберите свой пол, нажимая кнопки  .

- Нажмите «SET», чтобы перейти к дальнейшим настройкам.
- Аналогично задайте параметры возраста **AGE** (10-100 лет) и роста **cm** (100-250 см).
- Для подтверждения каждого параметра нажимайте кнопку «SET».

- После подтверждения последнего параметра (рост, см). На экране высветиться «0,0» kg и номер пользователя, например «CODE 2». Ваши данные сохранены.
- При следующем включении весов сначала будут отображаться параметры последнего пользователя.

ВЗВЕШИВАНИЕ С АНАЛИЗОМ

- После выбора пользовательских данных начните взвешивание.
- Во время взвешивания стойте неподвижно, чтобы показание стабилизировалось
- Внимание: при измерении не должно быть контакта между ступнями, икрами, голеньями и бедрами. В противном случае измерение может быть выполнено неверно.
- Вначале на дисплее будет показан ваш вес, затем через несколько секунд вы увидите данные о процентном содержании жира, воды, мышечной и костной массы в вашем организме.
- После произведённого анализа будет сделан расчет рекомендованной для вас суточной нормы калорий. Суточная норма калорий – это число калорий, необходимое для осуществления нормальной жизнедеятельности и поддержания своего организма в отличной форме без отложения лишних килограммов.
- Аналитическая информация будет отображена на дисплее весов поочередно:

Показания дисплея	Значение
	% содержание жира
	% содержание воды
	% мышечной массы
	% костной массы
	Рекомендованная суточная норма калорий

- Данные сообщают, в какой форме вы находитесь на данный момент (см. таблицу).

Возраст	Женский		Мужской		Кол-во жира	Дисплей
	Жир %	Вода %	Жир %	Вода %		
≤30	4.0-16.0	66.0-57.0	4.0-11.0	66.0-61.2	Очень мало	III
	16.1-20.5	57.7-54.7	11.1-15.5	61.1-58.1	Мало	III III
	20.6-25.0	54.6-57.6	15.6-20.0	58.0-55.0	Норма	III III III
	25.1-30.5	51.5-47.8	20.1-24.5	54.9-51.9	Много	III III III III
	30.6-60.0	47.7-27.5	24.6-60.0	51.8-27.5	Очень много	III III III III III
>30	4.0-20.0	66.0-55.0	4.0-15.0	66.0-58.4	Очень мало	IIII
	20.1-25.0	54.9-51.6	15.1-19.5	58.3-55.3	Мало	IIII IIII
	25.1-30.0	51.5-48.1	19.6-24.0	58.2-52.3	Норма	III III IIII
	30.1-35.5	48.0-44.7	24.1-28.5	52.2-49.2	Много	III III III III
	35.1-60.0	44.6-27.5	28.6-60.0	49.1-27.5	Очень много	III III III III IIII

СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ

- **ВНИМАНИЕ:** Если дисплей показывает сообщение об ошибке, дождитесь пока прибор отключится. Включите его заново, чтобы перезапустить операцию. Если сообщение об ошибке не пропало, выньте батарейки из отсека для батареек на 10 секунд, после чего вставьте их обратно и включите прибор.

Индикаторы	Значение
8888	Выбор пользователя и персональных параметров.
oooo	Анализ показаний после взвешивания.
----	- Неправильное положение весов. Переставьте весы на прямую, твердую поверхность. - Вы стоите на весах, не разувшись. Снимите обувь и заново встаньте на весы.
LO	Индикация разрядки батареек. Батарейки разряжены, замените на новые.

ErrH	Индикация высокого % жира. Процентное содержание жира является слишком высоким. Рекомендации: следует придерживаться низкокалорийной диеты, больше заниматься спортом и быть более внимательным к своему здоровью.
ErrI	Индикация низкого% жира. Процентное содержание жира является слишком низким. Рекомендации: следует придерживаться более питательной диеты и быть более внимательным к своему здоровью.
EEEE	Индикация перегрузки. Вес превышает максимально допустимый вес для взвешивания. Сойдите с платформы, чтобы избежать повреждения весов.

ОЧИСТКА И УХОД

- Протрите весы мягкой тканью с моющим средством и просушите.
- Не применяйте органические растворители, агрессивные химические вещества и абразивные средства.

ХРАНЕНИЕ

- Выполните требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.
- Следите за тем, чтобы во время хранения на весах не было никаких предметов.
- Храните весы в сухом прохладном месте, в горизонтальном положении.

CZ NÁVOD NA POUŽITÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Pozorně přečtete tento návod k použití před použitím spotřebiče, aby nedošlo k jeho poškození. Nesprávné použití může způsobit poškození výrobku.
- Používejte pouze v domácnosti v souladu s tímto návodem k použití. Spotřebič není určen pro použití v průmyslové výrobě nebo pro živnostenské účely.
- Chraňte váhu před úderem.
- Neskákejte na váze.
- Nepřetěžujte váhu.
- Zákaz používání váhy osobami s medicínskými implantáty (např., se stimátorem srdečního rytmu). V opačném případě mohou být poruchy v provozu implantátů.
- Nepoužívejte v průběhu těhotenství.
- Pozor! Nestavajte na váhu, pokud máte mokré nohy nebo pokud povrch váhy jemokrý, můžete se uklouznout!
- Pokud se baterie dostane do trávicího traktu, může ohrozit život.
- Udržujte baterie a váhy mimo dosah dětí. Osoba, která spolkně baterie, musí okamžitě vyhledat lékařskou pomoc.
- Udržujte obaly mimo dosah dětí (nebezpečí udušení).
- Nikdy nenabíjejte ani jinak neobnovujte baterie, nerozbierte je ani hádzajte do ohně.
- Při určování poměru tuku a dalších parametrů u dětí do 10 let výsledky nemusí být spolehlivé.
- Diagnostická váha se může používat pro obvykle vážení bez určení obsahu vody, tuku a svalů u dětí v jakémkoliv věku. Minimální parametry pro vážení – 2 kg.
- Nesprávné výsledky určení obsahu vody, tuku a svalů také mohou být u sportovců, osob, které často mají opuchliny nebo které mají nestandardní souměrnost mezi nohama a trupem.
- Pokud byl výrobek určitou dobu při teplotách pod 0° C, před zapnutím ho nechejte při pokojové teplotě po dobu nejméně 2 hodiny.
- Výrobce si vyhrazuje právo bez předchozího upozornění provést drobné změny v designu produktu, které však nemají zásadní vliv na jeho bezpečnost, účinnost a funkčnost.

VÁŽENÍ

ZÁSADY PROVOZU

- Tato osobní váha pracuje podle zásady analýzy bioelektrického odporu (BIA). Přitom se obsah různých tkání určuje v průběhu několika sekund pomocí elektrického proudu, který je bezpečný a neškodný pro člověka a který člověk necítí. Při použití výsledků měření elektrického odporu, některých stálých veličin lidského organismu a osobních charakteristik člověka (věk, pohlaví, výška) můžeme určit obsah tuku a jiné parametry lidského těla.
- Pro svalovinu a vodu je charakteristická dobrá elektrická vodivost, tj. malý elektrický odpor.
- Kostí a tuk naopak mají nízkou elektrickou vodivost, neboť buňky tuku a kostí mají vysoký elektrický odpor.
- Mějte na zřeteli, že údaje, které byly zjištěny pomocí diagnostické váhy, jsou pouze přibližné a nepřesné ve srovnání s výsledky skutečných medicínských analýz. Jen lékař pomocí medicínských metod (např. pomocí počítačové tomografie) může přesně určit obsah tuku, vody, svaloviny a kostí.
- Při měření procenta tuku, svalů, kostí a vody součet všech komponent může být větší než 100%, to není vadou osobní váhy. Tento jev lze vysvětlit z fyziologického hlediska. Práce váhy je založena na analýze bioimpedance

diagnóze, jejíž pomocí se zjišťuje množství tuku a vody, které jsou obsaženy ve svalech a kostní tkáni. Proto by se dynamika změn měla posuzovat zvlášť pro každý parametr, aniž by se sečetli výsledky.

VÁŽENÍ

- Ujistěte se, že váha jsou na rovném, hladkém a tvrdém povrchu. Nesázejte váhu na koberec nebo na jakýkoliv měkký povrch.
- Pro přesnější výsledky měření váhy je žádoucí, aby váha stala na stejném místě. Pokud budete přesouvat váhu, riskujete jejich přemístit na nerovný povrch, což může mít vliv na přesnost měření váhy.
- Pro přesnější výsledky, nejprve si zujte boty a ponožky a pak se postavte na váhu. Vážení by se mělo konat ve stejnou dobu před jídlem.
- Pro přesnější měření váhy, není vhodné měřit hmotnosti méně než 2 hodiny po probuzení.
- Během vážení se nehýbajte, aby údaje stabilizovaly.

ZAČÁTEK PRÁCE

- Dávejte pozor na polaritu a vložte baterie AAA do speciální přihrádky vspodnejčásti váhy. Zavřete přihrádku. Váha je připravena k provozu.
- Váha má nastavenou jednotku měření - «stone». Na zadní části váhy je přepínač, pomocí něj si jako jednotku měření můžete zvolit "kilogramy" a "libry".
- Chcete-li zapnout váhu, postavte se na ni.
- Počkejte několik sekund, dokud se na displeji neobjeví nápis «0.0 kg».







AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

- Pokud se po 20 sekundách po zakončení měření váhy nebudou jednat žádné děje, váha se automaticky vypne.
- Po vážení uváděnými váha bez zatížení automaticky vypne po 6 sekundách.

AUTOMATICKÝ RESET ÚDAJŮ





- Vaše váha má funkci automatického resetu údajů. Po několika sekundách po zobrazení se údaje na displeji automaticky obnoví a na displeji se znovu zobrazí 0.0. Můžete si udělat reset údajů, nebo začít nastavovat nové údaje uživatele.

NASTAVENÍ ÚDAJŮ UŽIVATELE

- Chcete-li provést analýzu, musíte nejprve definovat její parametry.
- Stiskněte tlačítko "SET", na displeji se zobrazí první buňka paměti z dvanácti «CODE1».
- Ověřte číslo buňky stisknutím tlačítka "SET", nebo vyberte další buňku stisknutím tlačítek  , například buňku «CODE2». Stiskněte tlačítko "SET" pro přístup k dalším úpravám.
- Dále se zobrazí symbol "muž"  nebo "žena" . Potvrďte stisknutím tlačítka "SET" nebo si zvolte jiné pohlaví stisknutím tlačítek  .
- Stiskněte tlačítko "SET" pro přístup k dalším úpravám.
- Podobně nastavte parametry věku **AGE** (10-100 let) a výšky **cm** (100-250 cm).
- Pro potvrzení nastavení stiskněte tlačítko "SET".
- Po potvrzení posledního parametru (výška, cm) se na displeji zobrazí "0,0 kg" a číslo uživatele, např. «CODE 2». Vaše data jsou uložena.
- Po zapnutí váhy se nejdříve zobrazí poslední uložené uživatelské údaje.

ANALÝZA VÁŽENÍ

- Po zvolení údajů uživatele se spustí vážení.
- Během vážení zachovávejte klid, aby se váha stabilizovala.
- Poznámka: za měření by neměl být kontakt mezi dvěma nohama, lýtky, holeněmi a stehny. V opačném případě výsledky měření nebudou správné.
- Nejprve se na displeji zobrazí vaše hmotnost, pak se po několika sekundách zobrazí údaje o podílu tuku, vody, svalů a kostní hmoty v těle.
- Po analýze Vám bude nabídnuta doporučená denní potřeba kalorií. Denní potřeba kalorií je počet kalorií, které jsou potřebné pro normální život a udržení těla ve skvělé kondici bez nadváhy.
- Analytické informace se zobrazují na displeji váhy v tomto pořadí:

Značka	Legenda
	obsah tuku (%)
	obsah vody (%)
	obsah svalů (%)
	obsah kostní hmoty (%)
KCAL	Doporučená denní potřeba kalorií

- Údaje informují, jakou kondici máte v tuto chvíli (viz tabulku).

Věk	Žena		Muž		Množství tuku	Displej
	Tuk %	Voda %	Tuk %	Voda %		
≤30	4.0-16.0	66.0-57.0	4.0-11.0	66.0-61.2	Velmi málo	III
	16.1-20.5	57.7-54.7	11.1-15.5	61.1-58.1	Málo	III III
	20.6-25.0	54.6-57.6	15.6-20.0	58.0-55.0	Norma	III III III
	25.1-30.5	51.5-47.8	20.1-24.5	54.9-51.9	Mnoho	III III III III
	30.6-60.0	47.7-27.5	24.6-60.0	51.8-27.5	Velmi mnoho	III III III III III
>30	4.0-20.0	66.0-55.0	4.0-15.0	66.0-58.4	Velmi málo	IIII
	20.1-25.0	54.9-51.6	15.1-19.5	58.3-55.3	Málo	IIII IIII
	25.1-30.0	51.5-48.1	19.6-24.0	58.2-52.3	Norma	III III IIII
	30.1-35.5	48.0-44.7	24.1-28.5	52.2-49.2	Mnoho	III III III III
	35.1-60.0	44.6-27.5	28.6-60.0	49.1-27.5	Velmi mnoho	III III III III IIII

HLÁŠKY NA DISPLEJI

- UPOZORNĚNÍ: Pokud se na displeji zobrazí chybové hlášení, počkejte, dokud sespotřebič vypne. Zapněte ho znovu, aby operace restartovala. Pokud se žádná chybová zpráva nezobrazí, vyjměte baterie z přihrádky na dobu 10 sekund, pak je dejte zpět a zapněte spotřebič.

Hláška	Význam
8888	Volba uživatele a osobních údajů.
oooo	Analýza údajů po ukončení vážení.
----	- Nesprávná poloha váhy. Přemístěte váhu na rovný, tvrdý povrch. - Stojíte na váze v botách. Zujte si boty a znovu se postavte na váhu.
LO	Indikace vybití baterií. Baterie jsou vybité, vyměňte je za nové.
ErrH	Indikace vysokého % tuku. Obsah tuku je příliš vysoký. Doporučení: zvolte si jídelníček s nízkým obsahem kalorií, více cvičte a dbejte o své zdraví.
Errl	Indikace nízkého % tuku. Obsah tuku je příliš nízký. Doporučení: zvolte si výživnější jídelníček a dbejte o své zdraví.
EEEE	Indikace přetížení. Váha je větší než maximální povolená pro vážení. Sestupte z váhy, abyste ji nepoškodili.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Otřete váhu jemnou utěrkou s mycím prostředkem.
- Nepoužívejte brusné mycí prostředky, organická rozpouštědla ani agresivní tekutiny.

UCHOVÁVÁNÍ

- Sledujte pokynům části ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.
- Dbejte na to, aby během uchovávání na spotřebiči nebyly žádné předměty.
- Uchovávejte spotřebič v suchém a chladném místě.

БГ РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- С цел предотвратяване от счупване внимателно прочетете това ръководство преди да ползвате уреда. Неправилна експлоатация може да доведе до неизправности на изделието.
- Уредът е предназначен само за домашна употреба. Не е за промишлени и търговски нужди.
- Не подлагайте везните на ударно натоварване.
- Не скачайте върху везните.
- Не претоварвайте везните.

- Забранява се използването на везните от хората, ползващи медицински импланти (например кардиостимулатор). Това може да развали имплантите.
- По време на бременност.
- **ВНИМАНИЕ:** Ако стъклената повърхност е мокра или по нея има капки, не заставайте върху нея - Вие можете да се подхлъзнете!
- При попадане в храносмилателния тракт батерийките могат да застрашават живота на човека.
- Съхранявайте батерийките и везните в недостъпно за деца място. Лицето. Глътнало батерийката, трябва незабавно да се обърне към лекаря.
- Не допускате децата да играят с опаковъчния материал (опасност от задушаване).
- Забранява се да зареждате или да възстановявате батерийките, да ги разглобявате или да хвърляте в огън.
- При определяне на процентното съдържание на мастната тъкан и другите параметри при деца под 10 години може да има неточни резултати.
- Диагностичните везни могат да се използват за обикновено притегляне без определяне на съдържание на параметрите на водата, мастната тъкан и мускулната маса при деца от всички възрасти. Минималните параметри за претегляне са 2 кг.
- Неточни резултати при определяне на водата, мастната тъкан и мускулната маса могат да се получат при професионалните спортисти, хората, склонни към отоци и тези с нестандартни пропорции на краката спрямо тялото.
- Ако изделието известно време се е намирало при температура под 0°C, тогава преди да го включите, то трябва да престои на стайна температура не по-малко от 2 часа.
- Производителят си запазва правото без допълнително уведомление да внася незначителни промени в конструкцията на изделието, като същите да не влияят кардинално върху неговата безопасност, работоспособност и функционалност.

ПРЕТЕГЛЯНЕ

ПРИНЦИП ЗА РАБОТА

- Везните работят по принцип на анализа на биоелектрическото съпротивление (B.I.A.). При това определянето на процентното съдържание на различните тъкани става само за няколко секунди с помощта на незабележим от човека, безопасен, безвреден електрически ток.
- При промяна трябва да се отчита следното: измерване на процентното съдържание на мастната тъкан трябва да се осъществява с боси крак; трябва лекичко да овлажните стъпалата. Абсолютно сухи стъпалата могат да станат причина за неудовлетворителни резултати, защото имат много ниска електрическа проводимост.
- Ако при измерване на процентното съотношение на мазнината, мускулната тъкан, костната тъкан и водата сумата на процентите на всичките компоненти е повече от 100%, това не е грешка на везните. Даденото явление може да се обясни от физиологичната гледна точка. Работата на диагностичните везни се извършва въз основа на биоимпеданския анализ, определящ количеството мазнина и вода, които се съдържат и в самите мускулни и костни тъкани. Така, динамиката на промяна на различните показатели следва да се разглежда отделно за всеки показател, без да се сумират получените резултати.

ПРЕТЕГЛЯНЕ

- Проверете везните да се намират върху плоска, равна и твърда хоризонтална повърхност. Не поставяйте везните върху килим или меки повърхности..
- За по-точно определяне на теглото се препоръчва везните да се намират на едно и също място. Като ги местите има риск да ги поставите върху неравна повърхност, което може да влияе върху точността на претеглянето.
- За по-точно определяне на теглото трябва да се претегляте по едно и също време без дрехи и обувки и преди хранене.
- За по-точно претегляне не се препоръчва да ползвате везните по-рано от 2 часа след събуждането.
- Като се качете върху везните нищо не докосвайте, изправете се.

НАЧАЛО НА РАБОТА

- Като спазвате полярността сложете батерии от типа на AAA в специалното отделение на долната панела. Затворете отделението. Везните са готови за работа.
- По умълчание везните са настроени на измервателна единица „stone“. На задната панела на везните има превключвател, с помощта на който Вие можете да изберете „килограми“ и „фунтове“ като единици за измерване.
- За да включите везните, застанете върху тях.
- Изчакайте няколко секунди, докато върху дисплея светне „0.0“.

АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ



- Ако в продължение на 20 секунди след включване на везните няма да има никакви действия, те ще се изключат автоматично.
- След претегляне везните без натоварване автоматически се изключват след 6 секунди.





ФУНКЦИЯ ЗА АВТОМАТИЧНОТО НУЛИРАНЕ НА ДАННИТЕ

- Вашите везни имат функция за автоматичното нулиране на данните. След изписването на данните върху дисплея, след няколко секунди ще се осъществи автоматичното нулиране, тогава върху дисплея отново ще светне 0.0. Можете да направите повторно претегляне или да започнете претеглянето с настройване на новия ползвател.

НАСТРОЙВАНЕ НА ДАННИТЕ НА ПОЛЗВАТЕЛЯ

- За осъществяване на анализа първо трябва да въведете своите параметри.
- Натиснете бутон «SET», в паметта на дисплея ще се изпише първо поле от дванадесет «CODE1».
- Потвърдете номера на полето чрез натискане на бутон «SET» или изберете следващия номер като





натискате бутони  , например «CODE 2». Натиснете «SET», за да преминете към по-нататъшните настройки.

- По-нататък ще се изпише символ «мъж»  или «жена» . Потвърдете избора си чрез натискане на бутон «SET» или изберете своя пол като натискате бутони  .

- Натиснете «SET», за да преминете към по-нататъшните настройки.
- Аналогично въведете параметрите за възрастта си **AGE** (10-100 години) и ръста си **cm** (100-250 см).
- За потвърждаване на всеки параметър натискайте бутон «SET».
- След потвърждаване на последния параметър (ръст, cm) на екрана ще се изпише «0,0» kg и номер на ползвателя, например «CODE 2». Вашите данни са запазени.
- При следващото включване на везните първо ще се изписват параметрите на последния ползвател.

ПРЕТЕГЛЯНЕ С АНАЛИЗ

- След избора на данните на ползвателя започнете претеглянето.
- По време на претеглянето стойте неподвижно, за да се стабилизира показанието.
- Внимание: по време на претеглянето не трябва да има допир между стъпалата, прасците, пищялите и бедрата. Иначе измерването не може да извърши по належания начин.
- Първо върху дисплея ще се изписва теглото ви, после след няколко секунди ще видите данните си за процентното съдържание на мазнината, водата, мускулната и костната маса в организма ви.
- След направения анализ ще се изчисли препоръчаната за вас дневна норма на калориите. Дневната норма на калориите – това е количество калории, което е необходимо за осъществяване на нормалната жизненодеятелност и поддържане на организма си в отлична форма без натрупване на излишни килограми.
- Аналитичната информация ще се изписва върху дисплея на везните по ред:

Показания на дисплея	Значение
	% съдържание на мазнината
	% съдържание на водата
	% мускулната маса
	% костната маса
KCAL	Препоръчителна дневна норма на калориите

- Данните съобщават, в каква форма се намирате в дадения момент (виж таблицата).

Възраст	Женски		Мъжки		Кол-во мазнина	Дисплей
	Мазнина %	Вода %	Мазнина %	Вода %		
≤30	4.0-16.0	66.0-57.0	4.0-11.0	66.0-61.2	Много малко	III
	16.1-20.5	57.7-54.7	11.1-15.5	61.1-58.1	Малко	III III
	20.6-25.0	54.6-57.6	15.6-20.0	58.0-55.0	Норма	III III III
	25.1-30.5	51.5-47.8	20.1-24.5	54.9-51.9	Много	III III III III
	30.6-60.0	47.7-27.5	24.6-60.0	51.8-27.5	Твърде много	III III III III III
>30	4.0-20.0	66.0-55.0	4.0-15.0	66.0-58.4	Много малко	IIII
	20.1-25.0	54.9-51.6	15.1-19.5	58.3-55.3	Малко	IIII IIII
	25.1-30.0	51.5-48.1	19.6-24.0	58.2-52.3	Норма	III III IIII
	30.1-35.5	48.0-44.7	24.1-28.5	52.2-49.2	Много	III III III III
	35.1-60.0	44.6-27.5	28.6-60.0	49.1-27.5	Твърде много	III III III III IIII

СЪОБЩЕНИЯ ВЪРХУ ДИСПЛЕЯ

- **ВНИМАНИЕ:** Ако върху дисплея се изписва съобщение за грешка, изчакайте уредът да се изключи. Включете го отново за да рестартирате операцията. Ако съобщението за грешка не изчезне, извадете батерийките от специалното място за тях, изчакайте 10 секунди, след това ги върнете и отново включете уреда.

Индикатори	Значение
8888	Избор на ползвателя и персоналните параметри.
oooo	Анализ на показанията след притегляне.
----	- Неправилно положение на везните. Сложете везните върху равна твърда повърхност. - Застанали сте с обувки върху везните. Събуйте обувките и се качете на везните пак.
LO	Индикация за зареждане на батерийките. Батерийките са разредени, моля, заменете ги с нови.
ErrH	Индикация за висок % на мазнина. Процентното съдържание на мазнината е много високо. Препоръки: трябва да спазвате нискокалорична диета, повече спортуване и да бъдете по-внимателни към здравето си.
Errl	Индикация за нисък % на мазнина. Процентното съдържание на мазнината е много ниско. Препоръки: трябва да спазвате по-питателна диета и да бъдете по-внимателни към здравето си.
EEEE	Индикация за рестартиране. Теглото надвишава максимално допустимото тегло за вас. Моля, слезте от платформата, с цел предотвратяване повреда на везните.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Забършете везните с меко парцалче с миялен препарат и после ги подсушете.
- Не ползвайте органически разредители, агресивни химични вещества и абразивни средства.

СЪХРАНЯВАНЕ

- Изпълнявайте изискванията от раздел ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА.
- Следите за това, че по време на съхраняването върху везните да няма никакви предмети.
- Съхранявайте везните на сухо и прохладно място.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте дану інструкцію перед експлуатацією приладу, щоб запобігти поломкам під час користування. Невірне використання може призвести до поломки виробу.
- Використовувати тільки в побуті. Прилад не призначений для виробничого і торгівельного використання.
- Не завдавайте вагам ударних навантажень.
- Не стрибайте на вагах.
- Не перенавантажуйте ваги.
- Забороняється користування вагами особам з медичними імплантатами (наприклад, зі стимуляторами ритму серця), інакше можуть статися збої в роботі імплантатів.
- Не використовувати під час вагітності.
- Увага! Не ставайте на ваги, якщо Ваші ноги або поверхня вагів волога - Ви можете посковзнутися!
- При попаданні у травний тракт батарейки можуть представляти небезпеку для життя.
- Зберігайте батарейки і ваги в недоступному для дітей місці. Особі, яка проковтнула батарейку, слід негайно звернутися до лікаря.
- Не допускайте попадання пакувального матеріалу в руки дітей (безпека задухи).
- Забороняється заряджати або іншими способами відновлювати батарейки, розбирати їх, кидати у вогонь.
- При визначенні процентного вмісту жирової тканини та інших параметрів у дітей молодше 10 років можуть бути отримані неточні результати.
- Діагностичні ваги можуть бути використані для звичайного зважування без визначення вмісту параметрів води, жирової тканини та м'язової маси у дітей будь-якого віку. Мінімальні параметри зважування 2 кг.
- Неточні результати визначення вмісту води, жирової тканини і м'язової маси можуть бути у професійних спортсменів, в осіб, схильних до набряків, в осіб з нестандартними пропорціями ніг відносно тіла.
- Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.
- Якщо виріб деякий час знаходився при температурі нижче 0°C, перед увімкненням його слід витримати у кімнаті не менше 2 годин.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.

ЗВАЖУВАННЯ

ПРИНЦИП РОБОТИ

- Ці ваги працюють за принципом аналізу біоелектричного опору (B.I.A.). При цьому визначення процентного вмісту різних тканин відбувається всього за декілька секунд за допомогою не відчутного людиною, безпечного електричного струму, що не задає шкоди.
- При визначенні важливо враховувати наступне: визначення процентного вмісту жирової тканини повинно проводитися тільки босоніж; підошви стоп доцільно злегка зволожити. Абсолютно сухі підошви можуть стати причиною невірного результату, бо мають дуже низьку електропровідність.
- У процесі вимірювання стійте нерухомо.
- Якщо під час вимірювання процентного співвідношення жиру, м'язової тканини, кісткової маси та води сума відсотків усіх компонентів складає більше 100%, це не є браком вагів. Це явище можна пояснити з фізіологічної точки зору. Робота діагностичних вагів заснована на біоімпедансному аналізі, що виявляє кількість жиру та води, що містяться і в самих м'язових та кісткових тканинах. Таким чином, динаміку змін різних показників слід розглядати окремо за кожним показником, не підсумовуючи отримані результати.

ЗВАЖУВАННЯ

- Переконайтесь, що ваги стоять на плоскій, рівній та твердій горизонтальній поверхні. Не розташовуйте ваги на килимі або на м'яких поверхнях.
- Для точного визначення ваги пожадана, щоб прилад стояв в одному і тому ж місці. Коли ви переміщуєте ваги, ви ризикуєте встановити їх на нерівну поверхню, що може вплинути на точність відображення ваги.
- Для точного визначення ваги, необхідно зважуватись в один і той же час, знявши одяг і взуття, і до прийняття їди.
- Для більш точного виміру ваги, не рекомендується виміряти вагу раніше, ніж через 2 години після пробудження.
- Стоячи на вагах, ні до чого не притуляйтесь, стійте прямо.

ПОЧАТОК РОБОТИ

- Зважаючи на полярність, вставте у спеціальний відсік на нижній панелі ваг батарейки типу AAA. Закрийте відсік. Ваги готові до роботи.
- Ваги за умовчанням налаштовані на одиницю вимірювання «стоуни». На задній стінці вагів знаходиться перемикач, за допомогою якого Ви можете обрати в якості одиниці вимірювання «кілограми» або «фунти».
- Щоб увімкнути ваги, встаньте на них.
- Почекайте декілька секунд, поки на дисплеї не засвітиться «0.0».


АВТОМАТИЧНЕ ВІДКЛЮЧЕННЯ


- Якщо протягом 20 секунд після увімкнення вагів не послідує ніяких дій, ваги автоматично вимкнуться.
- Після звужування ваги без навантаження автоматично вимикаються через 6 секунд.

ФУНКЦІЯ АВТОМАТИЧНОГО ОБНУЛІННЯ ДАНИХ

- Ваші ваги мають функцію автоматичного обнуління даних. Після відображення даних на дисплеї, через декілька секунд відбудеться автоматичне обнуління, на дисплеї знов засвітиться 0.0. Ви можете здійснити наступне зважування або почати зважування із налаштування даних нового користувача.

НАЛАШТУВАННЯ ДАНИХ КОРИСТУВАЧА




- Для проведення аналізу слід спочатку задати свої параметри.
- Натисніть кнопку «SET», на дисплеї відобразиться перший із дванадцяти сегментів пам'яті: «CODE1».
- Підтвердьте номер сегмента натисканням кнопки «SET» або оберіть наступний номер, натискаючи кнопки  , наприклад, «CODE 2». Натисніть «SET», щоб перейти до наступних налаштувань.

- Далі засвітиться символ «чоловік»  або «жінка»  . Підтвердьте вибір натисканням кнопки «SET» або оберіть свою стать, натискаючи кнопки  .

- Натисніть «SET», щоб перейти до наступних налаштувань.
- Так само задайте параметри віку **AGE** (10-100 років) та зросту **cm** (100-250 см).
- Для підтвердження кожного параметра натискайте кнопку «SET».
- Після підтвердження останнього параметра (зріст, см) на екрані засвітиться «0,0» кг та номер користувача, наприклад, «CODE 2». Ваші дані збережені.
- При наступному увімкненні вагів спочатку будуть відображатися параметри останнього користувача.

ЗВАЖУВАННЯ З АНАЛІЗОМ

- Після обрання даних користувача почніть зважування.
- Під час зважування стійте нерухомо, щоб показник стабілізувався.
- Увага: під час вимірювання не повинно бути контакту між обома ступнями, ікрами, гомілками та стегнами. Інакше вимірювання не може бути виконано належним чином.
- Спочатку на дисплеї буде показана ваша вага, потім через декілька секунд ви побачите дані про процентний вміст жиру, води, м'язової та кісткової маси у вашому організмі.
- Після проведеного аналізу буде зроблений розрахунок рекомендованої для вас добової норми калорій. Добова норма калорій – це число калорій, необхідних для нормальної життєдіяльності та підтримки свого організму у чудовій формі без відкладення зайвих кілограмів.
- Аналітична інформація буде відображена на дисплеї вагів згідно наступної черги:

Показники дисплею	Значення
	% вміст жиру
	% вміст води
	% м'язової маси
	% кісткової маси
KCAL	Рекомендована добова норма калорій

- Дані повідомляють в якій формі ви знаходитесь на цей момент (див. таблицю).

Вік	Жіноча		Чоловіча		Кількість жиру	Дисплей
	Жир %	Вода %	Жир %	Вода %		
≤30	4.0-16.0	66.0-57.0	4.0-11.0	66.0-61.2	Дуже мало	III
	16.1-20.5	57.7-54.7	11.1-15.5	61.1-58.1	Мало	III III
	20.6-25.0	54.6-57.6	15.6-20.0	58.0-55.0	Норма	III III III
	25.1-30.5	51.5-47.8	20.1-24.5	54.9-51.9	Багато	III III III III
	30.6-60.0	47.7-27.5	24.6-60.0	51.8-27.5	Дуже багато	III III III III III
>30	4.0-20.0	66.0-55.0	4.0-15.0	66.0-58.4	Дуже мало	IIII
	20.1-25.0	54.9-51.6	15.1-19.5	58.3-55.3	Мало	IIII IIII
	25.1-30.0	51.5-48.1	19.6-24.0	58.2-52.3	Норма	III III IIII
	30.1-35.5	48.0-44.7	24.1-28.5	52.2-49.2	Багато	III III III III
	35.1-60.0	44.6-27.5	28.6-60.0	49.1-27.5	Дуже багато	III III III III IIII

ПОВІДОМЛЕННЯ НА ДИСПЛЕІ

- УВАГА: Якщо на дисплеї з'являється повідомлення про помилку, дочекайтеся, поки прилад не вимкнеться. Увімкніть його знову, щоб перезапустити операцію. Якщо повідомлення про помилку не згасло, вийміть батареї з відсіку для батарей на 10 секунд, після чого вставте їх назад й увімкніть прилад.

Індикатори	Значення
8888	Вибір користувача та персональних параметрів.
oooo	Аналіз показників після зважування.
----	- Неправильне положення вагів. Переставте ваги на пряму тверду поверхню. - Ви стоїте на вагах, не роззувшись. Роззуйтеся та встаньте на ваги знов.
LO	Індикація розрядки батарей. Батареї розряджені, будь ласка, замініть їх на нові.
ErrH	Індикація високого % жиру. Процентний вміст жиру є дуже високим. Рекомендації: слід дотримуватися низькокалорійної дієти, більше займатися спортом і бути уважнішим до свого здоров'я.
Errl	Індикація низького % жиру. Процентний вміст жиру є дуже низьким. Рекомендації: слід дотримуватися більш поживної дієти та бути уважнішим до свого здоров'я.
EEEE	Індикація перевантаження. Вага перевищує максимально допустиму вагу для зважування. Будь ласка, зійдіть з платформи, щоб уникнути пошкодження вагів.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Протріть ваги м'якою тканиною з миючим засобом та просушіть.
- Не вживайте органічних розчинників, агресивних хімічних речовин та абразивних засобів.

ЗБЕРІГАННЯ

- Виконайте вимоги розділу ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД.
- Стежте за тим, щоб під час збереження на вагах не було ніяких предметів.
- Зберігайте ваги у сухому прохолодному місці

SCG УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ

- Да не би дошло до квара уређаја, ово упутство за употребу пажљиво прочитајте пре коришћења уређаја. Погрешна употреба може изазвати квар уређаја.
- Само за кућну употребу. Овај уређај није намењен за употребу у индустријске или комерцијалне сврхе.
- Вагу немојте ударати.
- Немојте скакати по њој.
- Немојте је преоптерећивати.
- Вагу не смеју да користе осове са медицинским имплантима (на пример пејсмејкер). У противном, може доћи до неадекватног рада импланта.
- Вагу немојте користити за време трудноће.
- Пажња! На вагу немојте да стајете ако су вам стопала влажна или ако је сама вага влажна јер бисте могли да се оклизнете.
- Батерије могу бити опасне по живот ако се прогутају.
- Батерије и вагу држите ван домашаја деце. Особа која прогута батерију одмах треба да затражи помоћ лекара.
- Пазите да амбалажа не доспе у руке деце (опасност од гушења).
- Забрањено је допуњавати или обнављати батерије на неки други начин, забрањено је растављати их или бацати у ватру.
- Може се десити да резултати мерења процента телесне масноће и други параметри буду нетачни код деце млађе од 10 година.
- Ова дијагностичка вага може да се користи за једноставно мерење без утврђивања количине воде, процента телесне масноће или мишићне масе код деце било ког узраста. Доња граница за мерење је 2 kg.
- Непоуздани резултати мерења количине воде у телу, телесне масноће или мишићне масе могу се добити код професионалних спортиста, особа склоних појави отока и особа које немају одговарајући однос између дужине ногу и тела.
- Ако је производ неко време био изложен температурама нижим од 0°C, треба га ставити да стоји на собној температури најмање 2 сата пре укључивања.
- Произвођач задржава право да направи мале измене у изгледу ваге које неће утицати на њену безбедност, капацитет или функционалност.

МЕРЕЊЕ

ПРИНЦИП РАДА

- Ова вага ради на принципу анализе биоелектричне импедансе (B.I.A.). Мерење процента различитих ткива врши се у року од неколико секунди пропуштањем електричне струје коју особа не може да осети, која је безбедна и безопасна.
- Важно је да током мерења у обзир узмете следеће: мерење процента телесне масноће можете обавити само босоноги; препоручујемо вам табане благо навлажите. Због потпуно сувих табана, који се одликују изузетно слабом проводљивошћу електричне енергије, резултати могу бити незадовољавајући.
- Ако током мерења телесне масноће, мишићног ткива, садржаја костију и воде добијена сума свих компоненти прелази 100%, то не значи да је вага покварена. Ова појава се може објаснити с физиолошког становишта. Рад дијагностичке ваге заснива се на анализи биоимпедансе којом се одређује количина масноће и воде у мишићном и коштаном ткиву. Зато варијације различитих параметара треба посматрати засебно без сабирања добијених резултата.

МЕРЕЊЕ

- Вагу ставите на равну, уједначену, чврсту подлогу. Вагу немојте стављати на тепих или меке површине.
- Да би мерења тежине била тачна, препоручљиво је да вагу користите увек на истом месту. Ако је померите, ризикујете да је ставите на неравну површину што може да утиче на тачност мерења.
- Да би мерење било тачно, морате да се мерите увек у исто време, без одеће или обуће и пре јела.
- Да би мерење било потпуно прецизно, препоручљиво је да тежину мерите тек 2 сата након буђења.
- Станите на вагу. Немојте се ослањати ни на шта, стојте право.

ПОЧЕТАК

- Ставите ААА батерије, водећи рачуна о поларитету, у преграду на доњем делу ваге. Затворите преграду. Вага је спремна за употребу.
- Вага је унапред подешена на мерну јединицу „камење“. На задњој плочи ваге постоји прекидач помоћу којег за мерну јединицу можете да изаберете „килограме“ или „фунте“.
- Станите на вагу да бисте је укључили.
- Сачекајте неколико секунди док се на екрану не појави „0.0“.


АУТОМАТСКО ИСКЉУЧИВАЊЕ




- Ако се ништа не догоди у року од 20 секунди од укључивања ваге, она ће се аутоматски искључити.
- Након мерења, вага се аутоматски искључује ако је прошло 6 секунди без оптерећења.

ФУНКЦИЈА АУТОМАТСКОГ ПОНИШТАВАЊА

- Вага има функцију аутоматског поништавања. Након приказивања података на екрану, они ће бити поништени у року од неколико секунди и на екрану ће поново бити приказано 0.0. Поново можете да мерите или да започнете мерење одређивањем новог корисника.

ПОДЕШАВАЊЕ КОРИСНИЧКИХ ПОДАТАКА





- Унесите своје параметре пре тестирања.
- Притисните дугме “SET” и на екрану ће се појавити прво од дванаест слободних поља у меморији “CODE1”.
- Потврдите број поља притиском на дугме “SET” или изаберите следећи број притиском на дугмад  ; на пример “CODE2”. Притисните “SET” да бисте прешли на следеће поставке.

- Затим ће на екрану бити приказан симбол “мушко”  или “женско”  . Потврдите притиском на дугме “SET” или изаберите свој пол притиском на дугмад  .

- Притисните “SET” да бисте прешли на следеће поставке.
- На сличан начин унесите параметре **AGE** (10-100 година) и параметре висине **cm** (100-250 cm).
- Притисните дугме “SET” да бисте потврдили сваки параметар.
- Након потврђивања задњег параметра (висина, cm) на екрану ће се појавити “0.0” kg и број корисника, на пример, “CODE2”. Ваши подаци су сачувани.
- Следећи пут када укључите вагу, на екрану ће бити приказани параметри последњег корисника.

МЕРЕЊЕ И АНАЛИЗИРАЊЕ

- Након избора корисничких података започните с мерењем.
- Током мерења стојте мирно како би читавање резултата било стабилно.
- Пажња: стопала, листови, глежњеви или бутине не треба да вам се додирују током мерења. У противном резултати мерења можда неће бити тачни.
- На екрану ће прво бити приказана тежина, а затим ћете за неколико секунди видети информацију о проценту масноће, воде, мишићне и коштане масе у вашем телу.
- Након тестирања видећете прорачун препорученог дневног уноса калорија. Дневни унос калорија је број калорија потребних за вршење нормалних активности и за нормално функционисање организма без добијања додатних килограма.
- Ове аналитичке информације биће приказане на екрану следећим редоследом:

Очитавање на екрану	Вредност
	% садржај масноће
	% садржај воде
	% мишићна маса
	% коштане маса
KCAL	Препоручени дневни унос калорија

- Ови подаци показују у каквом је стању тренутно ваш организам (видети табелу)

Број година	Женско		Мушко		Садржај масноће	Екран
	Масноћа %	Вода %	Масноћа %	Вода %		
≤30	4.0-16.0	66.0-57.0	4.0-11.0	66.0-61.2	Веома мало	III
	16.1-20.5	57.7-54.7	11.1-15.5	61.1-58.1	Мало	III III
	20.6-25.0	54.6-57.6	15.6-20.0	58.0-55.0	Нормално	III III
	25.1-30.5	51.5-47.8	20.1-24.5	54.9-51.9	Много	III III
	30.6-60.0	47.7-27.5	24.6-60.0	51.8-27.5	Прилично много	III III
>30	4.0-20.0	66.0-55.0	4.0-15.0	66.0-58.4	Веома мало	IIII
	20.1-25.0	54.9-51.6	15.1-19.5	58.3-55.3	Мало	IIII IIII
	25.1-30.0	51.5-48.1	19.6-24.0	58.2-52.3	Нормално	III III IIII
	30.1-35.5	48.0-44.7	24.1-28.5	52.2-49.2	Много	III III
	35.1-60.0	44.6-27.5	28.6-60.0	49.1-27.5	Прилично много	III III III III IIII

ПОРУКЕ НА ЕКРАНУ

- ПАЗЊА: Ако се на екрану појави порука о грешци, сачекајте да се вага искључи. Поново је укључите да бисте је поново користили. Ако порука о грешци не нестане, извадите батерије, вратите их после 10 секунди и поново укључите вагу.

Ознаке	Значење
8888	Избор корисника и личних параметара
oooo	Анализирање читавања након мерења.
----	- Вага није постављена како треба. Ставите је на равну, чврсту површину. - На ваги стојите обувени. Изујте се и поново станите на вагу.
LO	Означава слаб напон у батеријама. Батерије су се испразниле, замените их новим.
ErrH	Означава висок % телесне масноће. Процент телесне масноће је сувише висок. Препоруке: Требало би да пређете на нискокалоричну исхрану, више да вежбате и да обратите већу пажњу на своје здравље.
Errl	Означава низак % телесне масноће. Процент телесне масноће је сувише низак. Препоруке: Требало би да пређете на хранљивију исхрану и да обратите већу пажњу на своје здравље.
EEEE	Означава преоптерећеност. Тежина премашује највишу дозвољену вредност за мерење. Сиђите с ваге да је не бисте оштетили.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

- Вагу пребришите меком крпом и средством за чишћење, и затим је посушите.
- Немојте да користите органске раствараче, агресивне хемикалије или абразивна средства.

ЧУВАЊЕ

- Придржавајте се свих захтева из одељка ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ.
- Пазите да на ваги не буде никаквих предмета док није у функцији.
- Држите је на хладном и сувом месту.

ESTI KASUTUSJUHEND OHUTUSABINÕUD

- Lugege käesolev juhend tähelepanelikult läbi enne seadme kasutamist, et vältida rikkeid. Väär kasutamise võib kaasa tuua toote rikkumise.
- Kasutada ainult kodustel eesmärkidel. Seade ei ole ette nähtud tööstuslikuks ega kaubanduslikuks kasutamiseks.
- Hoidke kaalu löökide eest.
- Ärge hüpake kaalul.
- Ärge koormake kaalu üle.

- Seadet on keelatud kasutada inimestel kes kasutavad meditsiinilisi implantaate (näiteks südame stimulaatorit). See võib tekitada häireid implantaatide töös.
- Mitte kasutada kaalu raseduse ajal.
- Tähelepanu! Ärge astuge kaalule, kui teie jalad või kaalu pind on märjad. Te võite libiseda.
- Seedetrakti sattumisel võivad patareid olla eluohtlikud.
- Hoidke patareisid ja kaalu lastele kättesaamatus kohas. Isikul, kes on patarei neelanud, tuleb pöörduda viivitamatult arsti poole.
- Hoidke ära pakendimaterjali sattumine laste kätte (lämbumisoht).
- Keelatud on laadida või muul viisil taastada patareisid, neid lahti võtta ja tulle visata.
- Rasvkoe protsentuaalse sisalduse ja muude parameetrite määramisel alla 10-aastastel lastel võidakse saada ebatäpseid tulemusi.
- Diagnostikakaalu võib kasutada tavaliseks kaalumiseks, määramata vee ja rasvkoe sisaldus ning lihasmassi igas vanuses laste puhul. Minimaalne kaaluparameeter on 2 kg.
- Ebaõigeid tulemusi vee, rasvkoe ja lihasmassi määramisel võidakse saada kutselistel sportlastel, isikutel, kes kannatavad tursete all ning neil, kelle jalad on keha suhtes ebaproportsionaalsed.
- Kui toode on olnud mõnda aega õhutemperatuuril alla 0 °C, tuleb hoida seda enne sisselülitamist vähemalt 2 tundi toatemperatuuril.
- Tootja jätab endale õiguse teha ette teatamata toote konstruktsioonis väheseid muudatusi, mis ei mõju oluliselt selle ohutusele, tööviimisele ja funktsionaalsusele.

KAALUMINE

TÖÖPÕHIMÕTE

- See kaal töötab keha bioelektrilise takistuse (B.I.A.) analüüsi põhimõttel. Sealjuures määratakse eri kudede protsendiline sisaldus kõigest mõne sekundi vältel toimiva elektrivoolu abil, mida inimene ei tunne ning mis on ohutu ega ole kahjulik.
- Mõõtmiste puhul tuleb arvesse võtta järgmist: rasvkoe protsentuaalset sisaldust tuleb mõõta ainult paljajalu; jalatallad on soovitatav kergelt niisutada. Täiesti kuivad jalatallad võivad põhjustada ebarahuldavaid mõõtetulemusi, sest neil on liiga madal elektrijuhtivus.
- Kui rasva, lihaskoe, luumassi ja vee protsendilise sisalduse mõõtmisel saadi kõigi nende komponentide summaks üle 100 %, siis ei ole tegemist kaalu praagiga. See nähtus on seletatav füsioloogilisest seisukohast. Diagnostikakaalu töö rajaneb bioimpedantsi analüüsil, millega selgitatakse välja rasva ja vee kogus, mida sisaldavad ka lihas- ja luukoed. Seega tuleb erinevate mõõtmistulemuste muutumisdünaamikat käsitada iga näitaja puhul eraldi, mitte saadud tulemusi kokku liites.

KAALUMINE

- Veenduge, et kaal on siledal, ühtlasel ja tugeval horisontaalsel aluspinnal. Ärge pange kaalu vaibale või pehmetele pindadele.
- Täpseks kaalumiseks on soovitatav, et kaal oleks kogu aeg samas kohas. Kaalu ümber paigutades on oht, et panete selle ebaühtlasele pinnale, mis võib kaalumise tulemuse täpsust mõjutada.
- Kehakaalu täpseks määramiseks tuleb end kaaluda ühel ja samal kellaaajal, võttes ära rõivad ja jalatsid, ning enne sööki.
- Kehakaalu täpsemaks määramiseks ei ole soovitatav kaaluda end varem kui kaks tundi pärast ärkamist.
- Astuge kaalule. Ärge millelegi toetuge. Seiske sirgelt.

TÖÖ ALUSTAMINE

- Järgides polaarsust, paigaldage kaalu alumisel paneelil olevasse pessa neli AAA-tüüpi patareid. Sulgege patareipesa. Kaal on töökorras.
- Kaal on vaikimisi seadistatud mõõtühikule *stone* (St). Kaalu tagaseinal on lüliti, mille abil te saate valida mõõtühikuks kilogrammi (kg) või naela (Lb).
- Kaalu sisselülitamiseks astuge selle peale.
- Oodake mõni sekund, kuni kuvarile ilmub „0.0“.



AUTOMAATNE VÄLJALÜLITAMINE





- Kui 20 sekundi jooksul pärast kaalu sisselülitamist ei järgne mingeid toiminguid, lülitub kaal automaatselt välja.
- Pärast kaalumist lülitub kaal ilma koormuseta välja 6 sekundi pärast.

ANDMETE AUTOMAATSE NULLIMISE FUNKTSIOON

- Teie kaalul on andmete automaatse nullimise funktsioon. Pärast andmete kuvamist displeil toimub mõne sekundi pärast automaatne nullimine, displeil kuvatakse uuesti 0.0. Te võite viia läbi korduva kaalumise või alustada kaalumist uue kaaluja seadistusega.





KASUTAJA ANDMETE SEADISTAMINE

- Analüüsi läbiviimiseks tuleb kõigepealt anda ette oma parameetrid.
- Vajutage nuppu "SET", displeil kuvatakse esimene mälupeesa kaheteistkümnest "CODE 1".
- Kinnitage mälupeesa numbrit vajutades nuppu "SET" või valige järgmine number, vajutades nuppe  , näiteks "CODE 2". Vajutage "SET", et minna edasi järgmiste seadistuste juurde.

- Edasi kuvatakse sümbol “mees”  või “naine” . Kinnitage valikut vajutades nuppu “SET” või valige oma sugu, kasutades nuppe  .
- Vajutage “SET”, et minna edasi järgmiste seadistuste juurde.
- Sarnaselt eelnevaga seadistage vanuse **AGE** (10-100 aastat) ning kasvu **cm** (100-250 cm) parameetrid.
- Iga parameetri kinnitamiseks vajutage nuppu “SET”.
- Pärast viimase parameetri kinnitamist (kasv, cm) kuvatakse ekraanil “0,0” kg ning kasutaja number, näiteks “CODE 2”. Teie andmed on salvestatud.
- Edaspidisel kaalu sisselülitamisel kuvatakse kõigepealt eelmise kasutaja parameetrid.

KAALUMINE KOOS ANALÜÜSIGA

- Pärast kasutajaandmete valikut alustage kaalumist.
- Kaalumise ajal seiske liikumatult, et näit stabiliseeruks.
- Tähelepanu: mõõtmisel ei tohi olla kontakti mõlema labajala, sääremarja, põlve või reie vahel. Vastasel juhul ei saa mõõtmist õigesti läbi viia.
- Alguses kuvatakse displeil teie kaal, seejärel, paari sekundi pärast, näete andmeid protsentuaalse rasva- ja veesisalduse, lihsmassi ning luumassi osakaalu kohta teie organismis.
- Pärast läbiviidud analüüsi tehakse arvestus teile soovitatava päevase kalorienormi kohta. Päevane kalorienorm on kalorete hulk, mis on vajalik normaalse elutegevuse teostamiseks ning oma organismi suurepärase vormis hoidmiseks ilma liigseid kilogramme ladestamata.
- Analüütiline informatsioon kuvatakse kaalu displeil järjekorras:

Displei näit	Tähendus
	% rasvasisaldus
	% veesisaldus
	% lihsmass
	% luumass
KCAL	Soovitatav ööpäevane kalorienorm

- Andmed annavad teada, millises vormis te käesoleval hetkel olete (vt. tabelit).

Vanus	Naine		Mees		Rasva hulk	Displei
	Rasv %	Vesi %	Rasv %	Vesi %		
≤30	4.0-16.0	66.0-57.0	4.0-11.0	66.0-61.2	Väga vähe	III
	16.1-20.5	57.7-54.7	11.1-15.5	61.1-58.1	Vähe	III III
	20.6-25.0	54.6-57.6	15.6-20.0	58.0-55.0	Norm	III III III
	25.1-30.5	51.5-47.8	20.1-24.5	54.9-51.9	Palju	III III III III
	30.6-60.0	47.7-27.5	24.6-60.0	51.8-27.5	Väga palju	III III III III III
>30	4.0-20.0	66.0-55.0	4.0-15.0	66.0-58.4	Väga vähe	IIII
	20.1-25.0	54.9-51.6	15.1-19.5	58.3-55.3	Vähe	IIII IIII
	25.1-30.0	51.5-48.1	19.6-24.0	58.2-52.3	Norm	III III IIII
	30.1-35.5	48.0-44.7	24.1-28.5	52.2-49.2	Palju	III III III III
	35.1-60.0	44.6-27.5	28.6-60.0	49.1-27.5	Väga palju	III III III III IIII

KUVATAVAD TEATED

- TÄHELEPANU! Kui kuvarile ilmub veateade, oodake, kuni seade end välja lülitab. Siis lülitage see uuesti sisse, et operatsiooni korrata. Kui veateade ei ole kadunud, võtke patareid patareipesast 10 sekundiks välja, seejärel pange need tagasi ja lülitage seade sisse.

Indikaatorid	Tähendus
8888	Kasutaja ja isiklike parameetrite valik.
oooo	Näitude analüüs pärast kaalumist.
----	- Kaalu vale asend. Asetage kaal horisontaalsele kõvale aluspinnale.

	- Te seisate kaalul jalatsitega. Võtke jalatsid ära ja astuge uuesti kaalule.
LO	Patareid on tühjaks saanud. Paigaldage uued patareid.
ErrH	Kõrge rasvaprotsendi näit. Protsentuaalne rasvasisaldus on liiga suur. Soovitused: tuleb pidada kalorivaest dieeti, tegelda rohkem spordiga ning olla oma tervise suhtes tähelepanelikum.
Errl	Madala rasvaprotsendi näit. Protsentuaalne rasvasisaldus on liiga väike. Soovitused: tuleb süüa tugevamat toitu ning olla tähelepanelikum oma tervise suhtes.
EEEE	Ülekoorumus näit. Kaalu maksimumnäit on ületatud. Olge hea ja astuge kaalult maha, vältimaks selle vigastamist.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Pühkige kaalu puhastusvahendis niisutatud pehme lapiga ja kuivatage.
- Ärge kasutage orgaanilisi lahusteid, agressiivseid keemilisi aineid ega abrasiivseid puhastusvahendeid.

HOIDMINE

- Täitke nõuded PUHASTAMINE JA HOOLDUS.
- Ärge pange kaalule hoiu ajal mingeid esemeid.
- Hoidke kaalu kuivas jahedas kohas.

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA DROŠĪBAS PASĀKUMI

- Pirms ierīces izmantošanas uzmanīgi izlasiet šo instrukciju, lai izvairītos no bojājumiem lietošanas laikā. Nepareiza apiešanās var radīt ierīces bojājumu.
- Izmantot tikai sadzīves vajadzībām. Ierīce nav paredzēta ražošanas un tirdzniecības vajadzībām.
- Nepakļaujiet svarus triecienslodzēm.
- Nelēkājiet uz svariem.
- Nepārslogojiet svarus.
- Aizliegts izmantot svarus personām ar medicīniskiem implantiem (piemēram, ar sirds ritma stimulatoriem). Pretējā gadījumā var rasties traucējumi implantu darbībā.
- Neizmantojiet grūtniecības laikā.
- Uzmanību! Nekāpiet uz svariem, ja jūsu kājas vai svaru virsma ir slapjas – jūs varat paslīdēt!
- Nokļūstot gremošanas traktā, baterijas var apdraudēt dzīvību.
- Glabājiet baterijas un svarus bērniem nepieejamā vietā. Baterijas norīšanas gadījumā steidzami jāgriežas pie ārsta.
- Nepieļaujiet iepakojuma materiāla nokļūšanu bērnu rokās (nosmakšanas draudi).
- Aizliegts uzlādēt vai citādi atjaunot baterijas, izjaukt tās, mest ugunī.
- Nosakot tauku audu procentuālo saturu un citus parametrus bērniem, kas ir jaunāki par 10 gadiem, var tikt iegūti neprecīzi rezultāti.
- Diagnostiskos svarus var izmantot jebkura vecuma bērnu parastai svēršanai, bez ūdens, taukaudu un muskuļu masas satura parametru noteikšanas. Minimālie svēršanas parametri ir 2 kg.
- Neprecīzi ūdens, taukaudu un muskuļu masas noteikšanas rezultāti var būt profesionāliem sportistiem, personām ar noslieci uz tūkumu, cilvēkiem ar nestandarta kāju proporcijām attiecībā pret ķermeni.
- Ja izstrādājums kādu laiku ir atradies temperatūrā zem 0°C, pirms ieslēgšanas tas ir jāpatur istabas apstākļos ne mazāk kā 2 stundas.
- Ražotājs patur sev tiesības bez papildu brīdinājuma izdarīt izstrādājuma konstrukcijā nenozīmīgas izmaiņas, kas kardināli neietekmē tā drošību, darbību un funkcionalitāti.

SVĒRŠANA

DARBĪBAS PRINCIPS

- Šie svāri darbojas pēc bioelektriskās pretestības analīzes (B.I.A.) principa. Pie tam dažādu audu procentuālā satura noteikšana notiek dažās sekundēs ar cilvēkam nemanāmas, drošas un nekaitīgas elektriskās strāvas palīdzību.
- Mērīšanas laikā ir jāievēro, ka taukaudu procentuālā satura mērīšana jāveic tikai basām kājām; pēdas ieteicams mazliet samitrināt. Absolūti sausas pēdas var kļūt par neapmierinoša rezultāta iemeslu, jo tām ir pārāk maza elektrovadītspēja.
- Ja tauku, muskuļaudu, kaulu masas un ūdens procentuālā satura mērīšanas rezultātā visu komponentu summa ir lielāka par 100%, tas nenozīmē nepareizu svāra darbību. Šo parādību var paskaidrot no fizioloģiskā viedokļa.

Diagnostisko svaru darba pamatā ir bioelektriskās pretestības analīze, kas nosaka arī tauku un ūdens saturu pašos muskuļu un tauku audos. Tāpēc dažādu rādītāju mērījumu dinamika ir jāizvērtē katram rādītājam atsevišķi, nesummējot iegūtos rezultātus.

SVĒRŠANA

- Pārliedzieties, ka svāri stāv uz plakanas, līdzenas un cietas horizontālas virsmas. Nenovietojiet svarus uz paklāja vai mīkstām virsmām.
- Precīzai svāra noteikšanai vēlams, lai svāri stāvētu vienā un tajā pašā vietā. Pārvietojot svarus, jūs riskējat novietot tos uz nelīdzenas virsmas, kas var ietekmēt svāra noteikšanas precizitāti.
- Precīzai svāra noteikšanai ir jāsveras vienā laikā, bez drēbēm un apaviem un pirms ēšanas.
- Precīzākai svāra mērīšanai vēlams svērties ne agrāk kā 2 stundas pēc pamošanās.
- Uzķāpiet uz svāriem. Nepieslienieties nekādiem priekšmetiem, stāviet taisni.

DARBA SĀKUMS

- Ievērojot polaritāti, ievietojiet speciālajā bateriju nodalījumā, kas atrodas svāru apakšējā panelī, AAA tipa baterijas. Aizveriet nodalījumu. Svāri ir gatavi darbam.
- Svāriem noklusējumā iestatītā mērvienība ir stouni. Uz svāru aizmugurējās sienas atrodas pārslēgš, ar kura palīdzību jūs varat izvēlēties kilogramu vai mārciņu mērvienību.
- Lai ieslēgtu svarus, uzķāpiet uz tiem.
- Pagaidiet dažas sekundes, kamēr displejā parādīsies 0.0.





AUTOMĀTISKA IZSLĒGŠANĀS

- Ja 20 sekundes pēc svāru ieslēgšanas nenotiek nekādas darbības, svāri automātiski izslēdzas.
- Pēc svēršanas svāri bez slodzes automātiski izslēdzas pēc 6 sekundēm.

DATU AUTOMĀTISKĀS NULLĒŠANĀS FUNKCIJA






- Jūsu svāriem ir paredzēta datu automātiskās nullēšanas funkcija. Pēc datu parādīšanās displejā, pēc dažām sekundēm notiks automātiska datu atgriešana uz nulli un displejā atkal parādīsies 0.0. Jūs varat veikt atkārtotu svēršanu vai sākt svēršanu, ievadot jaunu lietotāju.

LIETOTĀJA DATU IEVADĪŠANA

- Lai veiktu analīzi, vispirms ir jāievada savī parametri.
- Piespiediet taustiņu SET, displejā parādīsies pirmais atmiņas lauks no divpadsmit: CODE1.
- Apstipriniet lauka numuru, piespiežot taustiņu SET, vai izvēlieties nākamo numuru, spiežot taustiņus , piemēram, CODE 2. Piespiediet SET, lai pārietu pie nākamajiem iestatījumiem.
- Tālāk parādīsies simbols "vīrietis"  vai "sieviete" . Apstipriniet izvēli, piespiežot taustiņu SET, vai izvēlieties savu dzimumu, spiežot taustiņus .
- Piespiediet SET, lai pārietu pie nākamajiem iestatījumiem.
- Līdzīgi ievadiet vecuma **AGE** (10-100 gadi) un auguma **cm** (100-250 cm) parametrus.
- Katra parametra apstiprināšanai piespiediet taustiņu SET.
- Pēc pēdējā parametra (augums, cm) apstiprināšanas displejā parādīsies 0,0 kg un lietotāja numurs, piemēram, CODE 2. Jūsu dati ir saglabāti.
- Nākamajā svāru ieslēgšanas reizē vispirms parādīsies pēdējā lietotāja parametri.

SVĒRŠANA AR ANALĪZI

- Pēc lietotāja datu izvēles sāciet svēršanu.
- Svēršanas laikā stāviet nekustīgi, lai rādītājs stabilizētos.
- Uzmanību: mērījumu laikā abas pēdas, ikri, apakšstilbi un augšstilbi nedrīkst saskarties. Pretējā gadījumā mērījumu nevar izpildīt pienācīgi.
- Sākumā displejs parādīs jūsu svāru, tad pēc dažām sekundēm parādīsies dati par tauku, ūdens, muskuļu un kaulu masas procentuālo saturu jūsu organismā.
- Pēc veiktās analīzes tiks aprēķināta jums ieteicamā diennakts kaloriju norma. Diennakts kaloriju norma ir kaloriju daudzums, kas nepieciešams normālai dzīvības procesu norisei un sava organisma uzturēšanai teicamā formā bez lieko kilogramu uzkrāšanas.
- Analītiskā informācija parādīsies svāru displejā šādā secībā:

Displeja rādītāji	Nozīme
	tauķu %
	ūdens %
	muskuļu masas %
	kaulu masas %
	leteicamā diennakts kaloriju norma

- Iegūtie dati paziņo, kādā formā jūs šobrīd esat (sk. tabulu).

Vecums	Sievietes		Vīrieši		Tauku daudzums	Displejs
	Tauku %	Ūdens %	Tauku %	Ūdens %		
≤30	4.0-16.0	66.0-57.0	4.0-11.0	66.0-61.2	Ļoti maz	
	16.1-20.5	57.7-54.7	11.1-15.5	61.1-58.1	Maz	
	20.6-25.0	54.6-57.6	15.6-20.0	58.0-55.0	Norma	
	25.1-30.5	51.5-47.8	20.1-24.5	54.9-51.9	Daudz	
	30.6-60.0	47.7-27.5	24.6-60.0	51.8-27.5	Ļoti daudz	
>30	4.0-20.0	66.0-55.0	4.0-15.0	66.0-58.4	Ļoti maz	
	20.1-25.0	54.9-51.6	15.1-19.5	58.3-55.3	Maz	
	25.1-30.0	51.5-48.1	19.6-24.0	58.2-52.3	Norma	
	30.1-35.5	48.0-44.7	24.1-28.5	52.2-49.2	Daudz	
	35.1-60.0	44.6-27.5	28.6-60.0	49.1-27.5	Ļoti daudz	

ZIŅOJUMI UZ DISPLEJA

- UZMANĪBU: Ja displejs rāda ziņojumu par kļūdu, pagaidiet, kamēr ierīce izslēgsies. Ieslēdziet to vēlreiz, lai atkārtotu operāciju. Ja ziņojums par kļūdu nepazūd, izņemiet baterijas no bateriju nodalījuma uz 10 sekundēm, tad ievietojiet tās atpakaļ un ieslēdziet ierīci.

Indikatori	Nozīme
8888	Lietotāja un personīgo parametru izvēle.
oooo	Rādītāju analīze pēc nosvēršanās.
----	- Nepareizs svaru stāvoklis. Pārvietojiet svarus uz līdzenu, cietu virsmu. - Jūs stāvat uz svariem zeķēs vai apavos. Novelciet apavus un zeķes un vēlreiz uzkāpiet uz svariem.
LO	Bateriju izlādēšanās indikācija. Baterijas ir izlādētas, lūdzu, nomainiet tās pret jaunām.
ErrH	Augsta tauku procenta indikācija. Tauku procentuālais saturs ir pārāk augsts. Rekomendācijas: jāievēro diēta ar zemu kaloriju daudzumu, vairāk jānodarbojas ar sportu un jābūt uzmanīgākam pret savu veselību.
Errl	Zema tauku procenta indikācija. Tauku procentuālais saturs ir pārāk zems. Rekomendācijas: jāievēro barojošāka diēta un jābūt uzmanīgākam pret savu veselību.
EEEE	Pārslodzes indikācija. Svārs pārsniedz svēršanai maksimāli pieļaujamo svaru. Lūdzu, nokāpiet no platformas, lai novērstu svaru bojāšanos.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Noslaukiet svarus ar mīkstu audumu un mazgāšanas līdzekli, nožāvējiet tos.
- Neizmantojiet organiskos šķīdinātājus, agresīvas ķīmiskās vielas un abrazīvos līdzekļus.

GLABĀŠANA

- Izpildiet sadaļas TĪRĪŠANA UN APKOPE prasības.
- Sekojiet tam, lai glabāšanas laikā uz svariem neatrastos nekādi priekšmeti.
- Glabājiet svarus sausā vēsā vietā.

📖 VARTOTOJO INSTRUKCIJA

SAUGUMO PRIEMONĖS

- Prieš pradėdami naudotis gaminiu, atidžiai perskaitykite Vartotojo instrukciją gedimams išvengti. Neteisingai naudodamiesi prietaisu jūs galite jį sugadinti.
- Prietaisas skirtas naudoti tik buitiniams tikslams. Prietaisas nėra skirtas pramoniniam bei komerciniam naudojimui.
- Smūginė apkrova svarstyklėms yra neleistina.
- Nešokinėkite ant svarstyklių
- Neperkraukite svarstyklių.
- Draudžiama naudoti žmonėms, naudojantiems kokius nors medicininius implantuos (pavyzdžiui, širdies ritmo stimulatorių). Tai gali neigiamai atsilipti implanto veikimui.
- Nesinaudoti neštumo metu.
- DĖMESIO: Jeigu prietaiso paviršius arba jūsų kojos yra drėgni ar sušlapę, sausai išvalykite juos kritimams išvengti.
- Prarijus maitinimo elementus jie gali kelti pavojų gyvybei.
- Svarstyklės bei maitinimo elementus saugokite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus maitinimo elementus reikia nedelsiant kreiptis pas gydytoją.
- Neleiskite vaikams žaisti su gaminio pakuotę (uždusimo pavojus).
- Draudžiama įkrauti arba kitaip atnaujinti maitinimo elementus, demontuoti juos, mesti į ugnį.
- Nustatant riebalų kiekį procentais bei kitus parametrus vaikams iki 10 metų gamintojas negarantuoja rezultatų tikslumo.
- Diagnostines svarstyklės galima naudoti įprastam svėrimuisi nenustatant vandens, riebalų kiekio bei raumenų masės parametrų bet kurio amžiaus vaikams. Minimali svėrimosi riba – 2 kg.
- Nustatant vandens, riebalų kiekio bei raumenų masės parametrus profesionaliems sportininkams, asmenims su pabrūkimais, asmenims su nestandartinėmis kojų ir kūno proporcijomis gamintojas negarantuoja rezultatų tikslumo.
- Jeigu gaminys kai kurį laiką buvo laikomas žemesnėje nei 0 °C temperatūroje, prieš įjungdami prietaisą palaikykite jį kambario temperatūroje ne mažiau kaip 2 valandas.
- Gamintojas pasilieka teisę be atskiro perspėjimo nežymiai keisti įrenginio konstrukciją išsaugant jo saugumą, funkcionalumą bei esmines savybes.

SVĖRIMASIS

VEIKIMO PRINCIPAS

- Šios svarstyklės veikia bioelektrinės pilnos varžos analizės principu (BIA – Biometric Impedance Analysis). Jos metu ypatingai silpnos elektros srovės pagalba analizuojama elektrinė varža skirtinguose kūno audiniuose. Ši elektros srovė yra visiškai neįtariama, saugi ir nepavojinga žmogui.
- Besisveriant reikia atsižvelgti į šiuos reikalavimus: riebalų kiekis procentais matuojamas tik stovint ant svarstyklių basomis kojomis; kojų pėdas galima truputi sudrėkinti, nes absoliučiai sausos pėdos gali lemti netinkamą analizės rezultatą, kadangi jų laidumas per mažas.
- Jeigu matuojant procentinį riebalų, raumenų ir kaulų masės santykį visų komponentų procentinių santykių suma viršija 100%, tai nereiškia svarstyklių broką. Šį reiškinį galima paaiškinti, remiantis fiziologiniu požiūriu. Diagnostinių svarstyklių veikimas remiasi „bioimpedanso tyrimo“ principu. Šis tyrimas parodo riebalų ir vandens kiekį raumenyse bei kauluose. Tokiu būdu, skirtingų reikšmių kitimo dinamiką reikia analizuoti kiekvienai reikšmei atskirai, nesumuojant gautų parodymų.

SVĖRIMASIS

- Įsitinkinkite, jog svarstyklės stovi ant kieto, lygaus bei horizontalaus paviršiaus. Nestatykite svarstyklių ant kilimų ar minkštų paviršių.
- Parodymų tikslumui išsaugoti reikėtų, kad svarstyklės stovėtų vienoje vietoje. Perkeldami svarstyklės iš vienos vietos į kitą jūs rizikuojate pastatyti jas ant nelygaus paviršiaus, o tai gali pabloginti tikslumą matuojant svorį.
- Parodymų tikslumui išsaugoti reikia svertis tuo pačiu laiku, be avalynės ir drabužių iki valgio.
- Norėdami gauti tikslesnius rezultatus, pabudus, nesisverkite ankščiau kaip praėjus dviem valandom.
- Atsistokite ant svarstyklių. Niekur nesiremkite, stovėkite tiesiai.

PRIEŠ PIRMAJĄ NAUDOJIMĄ

- Laikydami poliarizavimo, įdėkite į apatinėje svarstyklių panelėje esantį specialų skyrelį keturis AAA tipo elementus. Uždarykite skyrelį. Svarstyklės galima naudoti.
- Standartiškai nustatytas svarstyklių matavimo vienetas yra akmens svaras. Apatinėje svarstyklių sienelėje yra perjungiklis, kuriuo jūs galite perjungti matavimo vienetus į „kilogramus“ ir „svarus“.
- Svarstyklėms įjungti, atsistokite ant jų.
- Palaukite kelias sekundes, kol displėjuje neįsisižiebs užrašas „0.0“.


AUTOMATINIS IŠSIJUNGIMAS




- Jeigu įjungus svarstyklės per 20 sekundžių neįvyko jokių veiksmų, svarstyklės automatiškai išsijungs.
- Jums pasisvėrus bei nesant krūviui svarstyklės po 6 sekundžių automatiškai išsijungia.

AUTOMATINIO SENESNIŲ PARODYMŲ PANAIKINIMO FUNKCIJA

- Jūsų svarstyklėse yra įdiegta automatinio senesnių parodymų panaikinimo funkcija. Atvaizdavus parodymus displėjuje, svarstyklės po kelių sekundžių automatiškai juos panaikins ir displėjuje vėl įsižiebs užrašas 0.0. Jūs galite pasisverti pakartotinai arba surinkti naujo vartotojo parametrus ir pasisverti iš naujo.





VARTOTOJO DUOMENŲ NUSTATYMAS

- Analizei atlikti visų pirma reikia surinkti savo parametrus.
- Paspauskite „SET“ mygtuką, displėjuje įsižiebs pirmas atminties laukelis iš dvylikos „CODE1“.
- Patvirtinkite laukelio numerį, paspausdami „SET“ mygtuką, arba pasirinkite sekantį numerį, spausdami mygtukus  , pavyzdžiui, „CODE2“. Norėdami pereiti prie kitų parametrų, paspauskite „SET“ mygtuką.

- Toliau įsižiebs simbolis „vyras“  arba „moteris“  . Patvirtinkite savo pasirinkimą, paspausdami „SET“ mygtuką, arba pasirinkite savo lytį, spausdami mygtukus  .
- Norėdami pereiti prie kitų parametrų, paspauskite „SET“ mygtuką.
- Analogiškai surinkite savo amžių **AGE** (nuo 10 iki 100 metų) ir ūgį centimetrais **CM** (nuo 100 iki 250 cm).
- Kiekvienam parametru patvirtinti spauskite „SET“ mygtuką.
- Jums patvirtinus paskutinį parametru (ūgį, cm), ekrane įsižiebs užrašas „0.0 kg“ ir vartotojo numeris, pavyzdžiui, „CODE2“. Jūsų duomenys bus išsaugoti.
- Įjungus svarstyklės sekantį kartą ekrane pirmiausia bus rodomi paskutinio vartotojo parametrai.

SVĖRIMASIS SU ANALIZE

- Pasirinkę vartotojo duomenis, galite svertis.
- Sverdamiesi stovėkite nejudėdami, kol displėjaus parodymai stabilizuosis.
- Dėmesio: Sverdamiesi nesilieskite pėdomis, blauzdomis bei šlaunimis, nes tai gali paveikti svėrimo rezultatus.
- Visų pirma displėjuje bus parodytas jūsų svoris, o po kelių sekundžių jūs pamatysite riebalų, vandens, raumenų ir kaulų masės santykį jūsų organizme procentais.
- Po analizės svarstyklės paskaičiuos jums rekomenduotiną paros kalorijų normą. Paros kalorijų norma – tai per dieną sunaudojamas energijos kiekis normaliai gyvybinei bei fizinei veiklai be viršsvorio.
- Analitinė informacija rodoma svarstyklių displėjuje tokia eilės tvarka

Displėjaus parodymai	Reikšmė
	riebalų kiekis procentais
	vandens kiekis procentais
	raumenų masės kiekis procentais
	kaulų masės kiekis procentais
KCAL	Rekomenduojama paros kalorijų norma

- Šie duomenys parodo, kokoje formoje jūs esate dabar (žr. lentelę).

Amžius	Moterys		Vyrai		Riebalų kiekis	Displėjus
	Riebalai %	Vanduo %	Riebalai %	Vanduo %		
≤30	4.0-16.0	66.0-57.0	4.0-11.0	66.0-61.2	Labai mažai	III
	16.1-20.5	57.7-54.7	11.1-15.5	61.1-58.1	Mažai	III III
	20.6-25.0	54.6-57.6	15.6-20.0	58.0-55.0	Norma	III III III
	25.1-30.5	51.5-47.8	20.1-24.5	54.9-51.9	Daug	III III III III
	30.6-60.0	47.7-27.5	24.6-60.0	51.8-27.5	Labai daug	III III III III III
>30	4.0-20.0	66.0-55.0	4.0-15.0	66.0-58.4	Labai mažai	IIII
	20.1-25.0	54.9-51.6	15.1-19.5	58.3-55.3	Mažai	IIII IIII
	25.1-30.0	51.5-48.1	19.6-24.0	58.2-52.3	Norma	III III IIII
	30.1-35.5	48.0-44.7	24.1-28.5	52.2-49.2	Daug	III III III III
	35.1-60.0	44.6-27.5	28.6-60.0	49.1-27.5	Labai daug	III III III III IIII

DISPLÉJAUS PRANEŠIMAI

- **DĖMESIO:** Jei displėjuje rodomas pranešimas apie klaidą, palaukite kol prietaisas išsijungs. Norėdami pakartotinai paleisti operaciją, įjunkite svarstyklės iš naujo. Jeigu pranešimas apie klaidą išliks, 10 sekundžių išimkite maitinimo elementus iš jįems skirto skyrelio, po to vėl juos įdėkite ir pakartotinai įjunkite svarstyklės.

Indikatoriai	Reikšmė
8888	Vartotojų bei asmens duomenų pasirinkimas.
0000	Parodymų analizė po svėrimosi.
----	- Neteisinga svarstyklių padėtis. Pastatykite svarstyklės ant kieto horizontalaus paviršiaus. - Jūs stovite ant svarstyklių avalynėje. Nuimkite avalynę ir dar kartą atsistokite ant svarstyklių.
LO	Baterijų išsekimo indikacija. Baterijos išseko, prašome pakeisti jas naujomis.
ErrH	Aukšto riebalų % indikacija. Riebalų masė yra per didelė. Rekomendacijos: reikia laikytis mažai kaloringos dietos, daugiau sportuoti ir kreipti daugiau dėmesio savo sveikatai.
Errl	Žemo riebalų % indikacija. Riebalų masė yra per maža. Rekomendacijos: reikia laikytis maistingesnės dietos ir kreipti daugiau dėmesio savo sveikatai.
EEEE	Perkrovos indikacija. Svoris viršija maksimaliai šiam prietaisui leistiną svorį. Prašome nulipti nuo platformos, nes galite sugadinti svarstyklės.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Nuvalykite svarstyklės minkštu skudurėliu su valymo priemone ir išdžiovinkite.
- Nenaudokite organinių tirpiklių, agresyvių cheminių medžiagų ir šveitimo miltelių.

SAUGOJIMAS

- Atlikite visus "VALYMAS ir PRIEŽIŪRA" skyriaus reikalavimus.
- Saugojimo metu nedėkite ant svarstyklių jokių daiktų.
- Laikykite svarstyklės sausoje vėsioje vietoje.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- A készülék használata előtt meghibásodás elkerülése érdekében figyelmesen olvassa el a Használati útmutatót. A hibás használat a termék meghibásodásához vezethet.
- Kizárólag háztartási célból használható. A készülék nem használható ipari vagy kereskedelmi célból.
- A mérleget védje az ütődéstől.
- Ne ugráljon a mérlegen.
- Ne terhelje túl a mérleget.
- Orvosi implanttal (pl. kardiosztimulátor) élő személyeknek a mérleget használni tilos, mert ez megzavarhatja az implant működését.
- Terheseknek használni tilos.
- Figyelem! Ne álljon a mérlegre nedves lábbal, vagy a mérleg nedves felületére mert megcsúszhat!
- Ha a mérleg elemei az emésztőrendszerbe kerülnek, ez életveszélyes lehet.
- Tárolja a mérleget és elemeit gyerekektől távol. Az elemet lenyelő személy azonnal forduljon orvoshoz.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyerekek kezébe kerüljön (fulladásveszély).
- Az elemeket feltölteni, szétszerelni vagy tűzbe dobni tilos.
- 10 évnél fiatalabb gyerekeknél a zsírszövet-tartalom és egyéb paraméter meghatározásakor az adatok hibásak lehetnek.
- A diagnosztikai mérleg egyszerű mérésre is alkalmas, víz-, zsírszövet-tartalom, és izomtömeg meghatározása nélkül gyerekeknél korhatár nélkül. A minimális súly: 2 kg.
- Hibás víz-, zsírszövet-tartalom, és izomtömeg adatok hivatásos sportolók, ödémára hajlamos és a testhez képest aránytalan lábakkal rendelkező személyek mérésekor kaphatók.
- Amennyiben a készüléket valamennyi ideig 0 °C–nál tárolták, bekapcsolása előtt legalább 2 órán belül tartsa szobahőmérsékleten.

- A gyártónak jogában áll külön értesítés nélkül a szerkezetet jelentéktelen módosítások alá vetni, melyek nincsenek kihatással a termék biztonságosságára, működőképességére.

MÉRÉS

MŰKÖDÉSI ELV

- E mérleg működési elve: a bioelektromos ellenállás (B.I.A.) elemzése. Közben a különböző szövettartalom százaléktartékának meghatározása biztonságos, emberek által nem érzékelt, káros hatással nem rendelkező elektromos áram segítségével történik, és mindössze néhány másodpercet igényel.
- Méréskor fontos figyelni arra, hogy zsírszövet-tartalom meghatározásakor csak mezítárb kell felállni a mérlegre enyhén nedves talppal. Abszolút száraz talppal való méréskor hibás eredményeket kaphat, mivel a száraz talpak nagyon alacsony elektromos vezetőképességgel rendelkeznek.
- Amennyiben az izomtömeg, csonttömeg, zsír-, és vízarány mérések a kapott eredmény 100%-nál nagyobb, ez nem jelenti azt, hogy a mérleg meghibásodott. Ez a jelenség fiziológiai szempontból megmagyarázható. A diagnosztikai mérleg a bioimpedance elemzés alapján működik, amely kimutatja az izomzat, csontok zsír-, és víztartalmát. Ennek megfelelően, a különböző értékek változásának dinamikáját külön-külön szükséges tanulmányozni, azok összegezése nélkül.

SÚLYMÉRÉS

- Győződjön meg arról, hogy a mérleg sík, egyenes és szilárd felületen van felállítva. Ne állítsa fel a mérleget padlószőnyegre vagy puha felületre.
- Pontos mérés érdekében ajánlatos, hogy a mérleg egy és ugyanazon a helyen álljon. A mérleg áthelyezésekor meglehet, hogy a mérleg nem egyenes felületre lesz felállítva, ami kihatással lehet a mérés pontosságára.
- A mérés pontossága érdekében végezze a mérést egy és ugyanabban az időben, ruha és cipő nélkül, evés előtt.
- A pontos mérési eredmény érdekében ne mérje magát korábban, mint az ébredéstől számított 2 óra múlva.
- A mérés közben álljon egyenesen, ne érjen semmihez.

MŰKÖDÉS KEZDETE

- A mérleg alsó falán lévő elemtároló részlegbe helyezzen be négy AAA típusú elemet. Zárja be a részleget. A mérleg működésre kész.
- A mérleg eredetileg "stone" mértékegységre lett beállítva. A mérleg hátsó falán található kapcsoló segítségével kiválaszthatja a "kg" vagy "font" mértékegységet.
- Amennyiben be kívánja kapcsolni a mérleget, álljon rá.
- Várjon néhány másodpercig, amíg a kijelzőn megjelenik a "0.0 kg" felirat.





AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

- Amennyiben a mérleg bekapcsolása után 20 másodpercen belül nem történik semmi, a mérleg automatikusan kikapcsol.
- Mérés után – teher nélkül - a mérleg automatikusan kikapcsol 6 másodperc múlva.

AUTOMATIKUS ADATTÖRLÉS FUNKCIÓ

- Az Ön mérlege automatikus adattörlés funkcióval rendelkezik. Miután a kijelzőn megjelennek az adatok, néhány másodperc múlva az adatok automatikusan törlődnek és a kijelzőn újra megjelenik a "0.0." jel. Ezután megismételheti a mérést, vagy megadhatja az új felhasználó adatait.





FELHASZNÁLÓI ADATOK BETÁPLÁLÁSA

- Mielőtt elkezdene az elemzést, adja meg paramétereit.
- Nyomja meg a "SET" gombot, a kijelzőn megjelenik a tizenkét memóriarészlegről az első: "CODE 1".
- Hagyja jóvá választását a "SET" gomb segítségével vagy válasszon következő memóriarészleget a  gomb segítségével, pl.: "CODE 2". Nyomja meg a "SET" gombot és térjen át a következő beállításra.
- Ezután kigyúl a "Férfi"  vagy "Nő"  jel. Hagyja jóvá választását a "SET" gomb segítségével vagy válasszon nemet a  gomb segítségével.
- Nyomja meg a "SET" gombot és térjen át a következő beállításra.
- Hasonlóan adja meg a kort "**AGE**" (10-100 év) és magasságot "**cm**" (100-250 cm).
- Mindegyik paramétert a "SET" gomb segítségével hagyja jóvá.
- Az utolsó paraméter (magasság, cm) jóváhagyása után a kijelzőn kigyúl a "0,0 kg" felirat és a felhasználó száma, például: "CODE 2". Az adatai le lesznek mentve.
- A mérleg következő használatakor előbb megjelennek az utóbbi felhasználó adatai.

MÉRÉS ELEMZÉSSEL

- A felhasználói adatok betáplálása után kezdje el a mérést.
- Mérés közben álljon mozdulatlanul, hogy az eredmény stabilizálódjon.
- Figyelem: mérés közben ne érintkezzenek egymással talpai, lábikrái, combjai, különben a mérési eredmény hibás lehet.
- A kijelzőn előbb megjelenik a súlya, továbbá, néhány másodperc múlva megjelennek szervezete zsír-, víztartalma, izom- és csonttömeg adatai százalékban.

- Az elemzés után ki lesz számolva az ön részére ajánlott napi kalóriamennyiség. A napi kalóriamennyiség ez az a mennyiség, amely normális életfunkció és a szervezet kiváló formában való fenntartására szükséges, felesleges kilogrammok tárolása nélkül.
- Az analitikai információ a kijelzőn következő sorrendben fog megjelenni:

Kijelző adatai	Jelentés
	zsírtartalom (%)
	víz tartalom (%)
	izomtömeg (%)
	csonttömeg (%)
KCAL	ajánlott napi kalóriamennyiség

- Az adatok kimutatják milyen formában van jelenleg (lásd a Táblázatot).

Korhatár	Nő		Férfi		Zsírmennyiség	Kijelző
	Zsír %	Víz %	Zsír %	Víz %		
≤30	4.0-16.0	66.0-57.0	4.0-11.0	66.0-61.2	Nagyon kevés	III
	16.1-20.5	57.7-54.7	11.1-15.5	61.1-58.1	Kevés	III III
	20.6-25.0	54.6-57.6	15.6-20.0	58.0-55.0	Normál	III III III
	25.1-30.5	51.5-47.8	20.1-24.5	54.9-51.9	Nagy	III III III III
	30.6-60.0	47.7-27.5	24.6-60.0	51.8-27.5	Nagyon nagy	III III III III III
>30	4.0-20.0	66.0-55.0	4.0-15.0	66.0-58.4	Nagyon kevés	IIII
	20.1-25.0	54.9-51.6	15.1-19.5	58.3-55.3	Kevés	IIII IIII
	25.1-30.0	51.5-48.1	19.6-24.0	58.2-52.3	Normál	III III IIII
	30.1-35.5	48.0-44.7	24.1-28.5	52.2-49.2	Nagy	III III III III
	35.1-60.0	44.6-27.5	28.6-60.0	49.1-27.5	Nagyon nagy	III III III III IIII

KIJELZŐN MEGJELENŐ TÁJÉKOZTATÁS

- FIGYELEM: Amennyiben a kijelzőn megjelenik a hibáról szóló információ, várja meg, amíg a készülék kikapcsol. Kapcsolja be újra a készüléket, hogy újraindíthassa a műveletet. Amennyiben a hibáról szóló értesítés nem tűnt el, vegye ki az elemrészlegről az elemet 10 másodpercre, miután tegye vissza, és kapcsolja be a mérleget.

Indikátorok	Jelentés
8888	Felhasználó és személyi adatok kiválasztása.
oooo	Adatelemzés mérés után.
----	- A mérleg hibás felállítása. Állítsa a mérleget egyenes szilárd felületre. - Cipőben áll a mérlegen. Vegye le cipőjét és újra álljon a mérlegre.
LO	Elemmerülési jelzés. Az elemek lemerültek, cserélje ki őket.
ErrH	Magas zsírtartalomérték (%). Túl magas érték. Ajánlatos: tartsa be az alacsonykalóriás diétát, többet sportoljon és szánjon több figyelmet egészségének.
Errl	Alacsony zsírtartalomérték (%). Túl alacsony érték. Ajánlatos: tartsa be a táplálékosabb diétát és szánjon több figyelmet egészségének.
EEEE	Túlterhelési jelzés. Súlya meghaladja a maximálisan megengedett mérési súlyt. Kérjük, szálljon le a mérlegről annak meghibásodása elkerülése érdekében.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Törölje meg a mérleget puha, szappanos törlőkendővel, és törölje szárazra.
- Ne használjon szerves oldószert, agresszív vegyi anyagokat és súrolószereket.

TÁROLÁS

- Kövesse a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS rész lépéseit.
- Figyeljen arra, hogy tároláskor a mérleg tetején ne legyen semmilyen tárgy.
- Tárolja a mérleget száraz hűvös helyen.

KZ ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Аспапты пайдаланған кезде бұзып алмас үшін оны пайдаланар алдында осы нұсқаулықты зейін салып оқып шығыңыз. Дұрыс пайдаланбау аспаптың бұзылуына әкеліп соғуы мүмкін.
- Тек тұрмыстық мақсаттарда ғана пайдалану керек. Аспап өнеркәсіптік және сауда-саттық мақсатына қолдануға арналмаған.
- Таразының ұрылып-соғылуына жол бермеңіз.
- Таразының үстінде секірмеңіз.
- Таразыға артық салмақ түсірмеңіз.
- Медициналық қондырымдары (имплантаттары, мысалы, жүрек ырғағы стимуляторлары) бар адамдардың таразыны пайдалануына тыйым салынады. Пайдаланған жағдайда қондырымдардың жұмысында іркіліс орын алуы мүмкін.
- Жүктілік кезінде пайдалануға болмайды.
- Назар аударыңыз! Егер аяғыңыз немесе таразының беткі қабаты дымқыл болса, оның үстіне шықпаңыз – тайып кетуіңіз мүмкін!
- Ас қорыту жолына түсіп кетсе, батареялар өмірге қатер төндіруі мүмкін.
- Батареяларды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Батареяны жұтып қойған адам дереу дәрігерге көрінуге тиіс.
- Орауыш материалдың балалардың қолына түсуіне жол бермеңіз (тұншығып қалу қатері бар).
- Батареяларды зарядтауға немесе басқа тәсілдермен қалпына келтіруге, оларды бөлшектеуге, отқа тастауға тыйым салынады.
- 10 жасқа толмаған балалардың майлы тіндерінің пайыздық құрамын және басқа параметрлерін айқындаған кезде дәйексіз, дұрыс емес нәтижелер алынуы мүмкін.
- Диагностикалық таразыны кез келген жастағы балалардың денесіндегі судың, майлы тіндердің және бұлшық ет массасының параметрлерін айқындамастан, әдеттегідей өлшену үшін пайдалануға болады. Ең кіші өлшену параметрлері – 2 кг.
- Судың, майлы тіндердің және бұлшық ет массасының параметрлерін айқындаудағы дұрыс емес нәтижелер кәсіпқой спортшыларда, ісінуге бейім адамдарда, дене тұрқына қатысты аяғының мөлшерлері қалыптан тыс адамдарда болуы мүмкін.
- Егер бұйым біршама уақыт 0°C-тан төмен температурада тұрса, іске қосар алдында оны кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау керек.
- Өндіруші бұйымның қауіпсіздігіне, жұмыс өнімділігі мен жұмыс мүмкіндіктеріне түбегейлі әсер етпейтін болмашы өзгерістерді оның құрылмасына қосымша ескертпестен енгізу құқығын өзінде қалдырады.

ӨЛШЕНУ

ЖҰМЫСЫ

- Осы таразы биоэлектрлік қарсыласуды (B.I.A.) талдау қағидасы бойынша жұмыс істейді. Бұл орайда түрлі тіндердің пайыздық құрамын айқындау адам сезбейтін, қауіпсіз әрі зиян келтірмейтін электр тоғының көмегімен небары бірнеше секундта іске асады.
- Өлшену кезінде мынаны ескерудің маңызы зор: майлы тіннің пайыздық құрамын тек жалаңаяқ тұрып өлшеу керек; табанды сәл сулаған дұрыс. Табан мүлде құрғақ болса, бұл қанағаттанарлықсыз нәтиже алынуына себеп болуы мүмкін, өйткені табанның электрлік өткізгіштігі тым төмен.
- Егер майдың, бұлшық ет тінінің, сүйек массасының және судың пайыздық арақатынасын өлшеген кезде, барлық құрамдастардың сомасы 100%-дан артық болып шықса, бұл таразының ақаулығы емес. Бұл құбылысты физиологиялық тұрғыдан түсіндіруге болады. Диагностикалық таразының жұмысы биоимпеданстық талдауға негізделген, ол бұлшық ет пен сүйек тіндерінің өздерінің де құрамында болатын май мен судың мөлшерін анықтайды. Сондықтан, алынған нәтижелерді қоспастан, түрлі көрсеткіштердің өзгеру динамикасын әр көрсеткіш бойынша бөлек қарастырған дұрыс.

ӨЛШЕНУ

- Таразының жайпақ тегіс жазық жерде тұрғанына көз жеткізіңіз. Таразыны кілемнің немесе жұмсақ заттардың үстіне қоймаңыз.
- Салмақты дәл айқындау үшін таразының үнемі бір жерде тұрғаны дұрыс. Таразының орнын ауыстырған кезде оны тегіс емес жерге қоюыңыз ықтимал, ал бұл салмақтың дәл көрсетілуіне әсер етуі мүмкін.
- Салмақты дәл айқындау үшін үнемі бір уақытта, киіміңіз бен аяқ киіміңізді шешіп, тамақтанардан бұрын өлшену керек.
- Салмақты барынша дәл айқындау үшін ұйқыдан тұрғаннан кейін 2 сағат өтпей тұрып салмақты өлшемеген жөн.

- Таразының үстіне шығыңыз. Ештеңеге сүйенбей, тік тұрыңыз.

ЖҰМЫСТЫ БАСТАУ

- Полярлығын дәл келтіре отырып, таразының астыңғы панеліндегі арнайы ұяшыққа AAA тұрпатты төрт батареяны салыңыз. Ұяшықты жабыңыз. Таразы жұмысқа дайын.
- Таразы әдепкі бойынша «стоун» өлшем бірлігіне бапталған. Таразының артқы қабырғасында ажыратқыш бар, оның көмегімен Сіз өлшем бірлігі ретінде «килограмм» немесе «фунт» мәнін таңдай аласыз.
- Таразыны іске қосу үшін оның үстіне шығыңыз.
- Бейнебетте «0.0» белгісі жанғанша бірнеше секунд күтіңіз.


АВТОМАТТЫ ТҮРДЕ СӨНУ



- Егер таразыны іске қосқаннан кейін 20 секунд ішінде ешқандай іс-әрекет жасалмаса, таразы автоматты түрде сөнеді.
- Өлшенгеннен кейін үстінде жүгі жоқ таразы 6 секундтан кейін автоматты түрде сөнеді.

ДЕРЕКТЕРДІ АВТОМАТТЫ ТҮРДЕ НӨЛГЕ КЕЛТІРУ ФУНКЦИЯСЫ

- Сіздің таразыңызда деректерді автоматты түрде нөлге келтіру функциясы бар. Деректер бейнебетте бейнеленгеннен кейін бірнеше секунд өткенде, бейнебетте қайтадан 0.0 жарықтанып көрінеді. Сіз қайтадан өлшене аласыз немесе жаңа пайдаланушының параметрлерімен өлшенуді бастауға болады.

ПАЙДАЛАНУШЫ ДЕРЕКТЕРІН БАПТАУ

- Талдау жасау үшін ең әуелі өзіңіздің параметрлеріңізді енгізу керек.
- «SET» түймешігін басыңыз, сонда бейнебетте он екі «CODE1» жады ұяшығының біріншісі көрсетіледі.
- Ұяшықтың нөмірін «SET» түймешігін басу арқылы растаңыз немесе  түймешіктерін, мысалы, «CODE 2» басу арқылы келесі нөмірді таңдаңыз. Келесі параметрлерге өту үшін «SET» түймешігін басыңыз.





- Одан кейін «ер адам»  немесе «әйел»  белгішесі жарықтанады. Таңдауыңызды «SET» түймешігін

басу арқылы растаңыз немесе  түймешіктерін басу арқылы өз жынысыңызды таңдаңыз.

- Келесі параметрлерге өту үшін «SET» түймешігін басыңыз.
- **AGE** жас (10-100 жыл) және **cm** (100-250 см) бой параметрлерін де осылайша орнатыңыз.
- Әрбір параметрді растау үшін «SET» түймешігін басыңыз.
- Соңғы параметр (бой, см) расталғаннан кейін бейнебетте «0,0» kg көрсеткіші мен пайдаланушы нөмірі, мысалы, «CODE 2» жарықтанады. Сіздің деректеріңіз сақталады.
- Таразыны келесі жолы іске қосқанда әуелі соңғы пайдаланушының параметрлері бейнеленетін болады.

ТАЛДАУ ЖАСАЙ ОТЫРЫП ӨЛШЕНУ

- Пайдаланушы деректерін таңдағаннан кейін өлшенуді бастаңыз.
- Өлшенген кезде көрсеткіш тұрақтануы үшін қимылсыз тұрыңыз.
- Ескерту: өлшенген кезде екі аяқтың, балтырдың, сирақтың және санның арасы бір біріне тиіп тұрмауға тиіс. Олай болмаған жағдайда өлшеуді тиісті түрде іске асыру мүмкін емес.
- Әуелі бейнебетте сіздің салмағыңыз көрсетіледі, содан кейін бірнеше секунд өткенде сіз өзіңіздің ағзаңыздағы майдың, судың, бұлшық ет пен сүйек массасының пайыздық құрамын көресіз.
- Талдау жасалғаннан кейін сіз үшін ұсынылатын тәуліктік калориялар нормасын есептеу іске асырылады. Калориялардың тәуліктік нормасы – бойыңызда артық килограмдар жинамастан қалыпты тіршілік қызметін жүзеге асыру үшін және өз ағзаңызды тамаша қалыпта ұстау үшін қажетті калориялар саны.
- Талдау ақпараты таразының бейнебетінде кезек-кезек көрсетіледі:

Бейнебеттегі көрсеткіштер	Мәні
	майдың пайыздық (%) құрамы
	судың пайыздық (%) құрамы
	бұлшық ет массасының пайыздық (%) құрамы
	сүйек массасының пайыздық (%) құрамы
KCAL	Калориялардың ұсынылатын тәуліктік нормасы

- Деректер сіздің қазіргі сәтте қандай күйде екеніңізді айтады (кестені қараңыз)

Жасы	Әйел		Ер		Майдың мөлшері	Бейнебет
	Май %	Су %	Май %	Су %		
≤30	4.0-16.0	66.0-57.0	4.0-11.0	66.0-61.2	Өте аз	III
	16.1-20.5	57.7-54.7	11.1-15.5	61.1-58.1	Аз	III III
	20.6-25.0	54.6-57.6	15.6-20.0	58.0-55.0	Қалыпты	III III III
	25.1-30.5	51.5-47.8	20.1-24.5	54.9-51.9	Көп	III III III III
	30.6-60.0	47.7-27.5	24.6-60.0	51.8-27.5	Өте көп	III III III III III
>30	4.0-20.0	66.0-55.0	4.0-15.0	66.0-58.4	Өте аз	IIII
	20.1-25.0	54.9-51.6	15.1-19.5	58.3-55.3	Аз	IIII IIII
	25.1-30.0	51.5-48.1	19.6-24.0	58.2-52.3	Қалыпты	III III IIII
	30.1-35.5	48.0-44.7	24.1-28.5	52.2-49.2	Көп	III III III III
	35.1-60.0	44.6-27.5	28.6-60.0	49.1-27.5	Өте көп	III III III III IIII

БЕЙНЕБЕТТЕГІ ХАБАРЛАМАЛАР

- ЕСКЕРТУ: Егер бейнебетте қате туралы хабар көрсетілсе, аспап сөнгенше күте тұрыңыз. Операцияны жаңадан бастау үшін оны қайтадан іске қосыңыз. Егер қате туралы хабар жоғалып кетпесе, батареялар ұяшығынан батареяларды 10 секундқа шығарыңыз да, содан кейін қайтадан салып, аспапты іске қосыңыз.

Индикаторлар	Мәні
8888	Пайдаланушыны және жеке параметрлерді таңдау.
0000	Өлшенгеннен кейін көрсеткіштерді талдау.
----	- Таразының орналасуы дұрыс емес. Таразыны жазық, қатты беткі қабатқа қайта орнатыңыз. - Сіз таразыда аяқкіміңізді шешпей тұрсыз. Аяқкіміңізді шешіңіз де, таразыға тұрыңыз.
LO	Батареялардың қуаты таусылғанының көрсеткіші. Батареялардың қуаты таусылған, оларды жаңасымен ауыстырыңыз.
ErrH	Майдың жоғары пайызының (%) көрсеткіші. Майдың пайыздық құрамы тым жоғары. Ұсыныстамалар: нәрлілігі төмен диетаны ұстанып, спортпен көбірек айналысу керек, және өз денсаулығыңызға көбірек көңіл бөлуіңіз қажет.
Errl	Майдың төмен пайызының (%) көрсеткіші. Майдың пайыздық құрамы тым төмен. Ұсыныстамалар: нәрлілігі көбірек диетаны ұстанып, өз денсаулығыңызға көбірек көңіл бөлуіңіз керек.
EEEE	Асқын жүк түскенің көрсеткіші. Салмақ өлшенуге рұқсат етілген ең үлкен салмақтан асады. Таразыны бұзып алмас үшін платформадан түсіңіз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІП ҰСТАУ

- Таразыны жуғыш затқа шыланған жұмсақ шүберекпен сүртіп, құрғатыңыз.
- Органикалық еріткіштерді, жеміргіш химиялық заттарды және түрпілі құралдарды қолдануға болмайды.

САҚТАЛУЫ

- ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІП ҰСТАУ тарауындағы талаптарды орындаңыз.
- Сақтау барысында таразының үстінде ешқандай заттардың болмауын қадағалаңыз.
- Таразыны құрғақ әрі салқын жерде сақтаңыз.

SL NÁVOD NA POUŽÍVÁNIE BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Pozorne prečítajte tento návod na používanie pred používaním spotrebiča, aby nedošlo k jeho pokazeniu. Nesprávne používanie môže spôsobiť pokazenie výrobku.
- Používajte len v domácnosti v súlade s týmto návodom na používanie. Spotrebič nie je určený na používanie v priemyselnej výrobe alebo pre živnostenské účely.

- Chránajte váhu pred údermi.
- Neskáčte na váhu.
- Nepreťažujte váhu.
- Zákaz používania váhy osobami s medicínskymi implantami (napr., so stimulátorom rytmu srdca). V opačnom prípade môžu byť poruchy v prevádzke implantov.
- Nepoužívajte počas tehotenstva.
- Pozor! Nestavajte na váhu, ak máte mokré nohy alebo ak povrch váhy je mokrý, môžete sa pošmyknúť!
- Ak sa batéria dostane do tráviaceho traktu, môže ohroziť život.
- Udržujte batérie a váhy mimo dosahu detí. Osoba, ktorá prehltne batérie, musí ihneď vyhľadať lekársku pomoc.
- Udržujte obaly mimo dosahu detí (nebezpečenstvo udusenía).
- Nikdy nenabíjajte ani inak neobnovujte batérie, nerozbiehajte je ani hádzajte do ohňa.
- Pri určovaní pomeru tuku a ďalších parametrov u detí do 10 rokov výsledky nemusia byť spoľahlivé.
- Diagnostická váha sa môže používať pre obvyčajne váženie bez určenia obsahu vody, tuku a svalov u detí v akomkoľvek veku. Minimálne parametre pre váženie – 2 kg.
- Nesprávne výsledky určenia obsahu vody, tuku a svalov tiež môžu byť u športovcov, osôb, ktoré často majú opuchliny alebo ktoré majú neštandardnú súmernosť medzi nohami a trupom.
- Ak výrobok určitú dobu bol pri teplotách pod 0 ° C, pred zapnutím je potrebné ho nechať pri izbovej teplote po dobu najmenej 2 hodiny.
- Výrobca si vyhradzuje právo bez predchádzajúceho upozornenia vykonať drobné zmeny v dizajne produktu, ktoré však nemajú zásadný vplyv na jeho bezpečnosť, účinnosť a funkčnosť.

VÁŽENIE

ZÁSADY PREVÁDZKY

- Táto osobná váha pracuje podľa zásady analýzy bioelektrického odporu (B.I.A.). Pritom sa obsah rôznych tkanív určuje v priebehu niekoľko sekúnd pomocou elektrického prúdu, ktorý je bezpečný a neškodný pre človeka a ktorý človek necíti.
- Pri meraní je dôležité dávať pozor na toto: merať percento tuku by ste mali naboso, chodidlá je vhodné trochu navlhčiť. Úplne suché nohy by ovplyvnili správnosť výsledkov, pretože majú veľmi nízku elektrickú vodivosť.
- Pri meraní percenta tuku, svalov, kostí a vody súčet všetkých komponentov môže byť väčší ako 100%, to nie je vada osobnej váhy. Tento jav sa dá vysvetliť z fyziologického hľadiska. Práca váhy je založená na analýze bioimpedancovej diagnózy, pomocou ktorej sa zisťuje množstvo tuku a vody, ktoré sú obsiahnuté vo svaloch a kostnom tkanive. Preto by sa dynamika zmien mala posudzovať zvlášť pre každý parameter, bez toho aby sa sčítali výsledky.

VÁŽENIE

- Uistite sa, že váha sú na rovnom, hladkom a tvrdom povrchu. Nestavte váhu na koberec alebo na akýkoľvek mäkký povrch.
- Pre presnejšie výsledky merania váhy je žiaduce, aby váha stala na rovnakom mieste. Ak budete presúvať váhu, riskujete ich premiestniť na nerovný povrch, čo môže mať vplyv na presnosť merania váhy.
- Pre presnejšie výsledky, najprv si vyzujte topánky a ponožky a potom sa postavte na váhu. Váženie by sa malo konať v tú istú dobu pred jedlom.
- Pre presnejšie meranie váhy, nie je vhodné merať hmotnosti menej ako 2 hodiny po prebudení.
- Počas váženia sa nehýbajte, aby sa údaje stabilizovali.

ZAČIATOK PREVÁDZKY

- Dávajte pozor na polaritu a vložte batérie AAA do špeciálnej priehradky v spodnej časti váhy. Zatvorte priehradku. Váha je pripravená na prevádzku.
- Váha má nastavenú jednotku merania – «stone». Na zadnej časti váhy je prepínač, pomocou neho si ako jednotku merania môžete zvoliť „kilogramy“ a „libry“.
- Ak chcete zapnúť váhu, postavte sa na ňu.
- Počkajte niekoľko sekúnd, kým sa na displeji objaví nápis «0.0 kg».

AUTOMATICKÉ VYPNUTIE


- Ak sa po 20 sekundách po zakončení merania váhy nebudú konať žiadne deje, váha sa automaticky vypne.
- Po vážení sa váha bez zatiaženia automaticky vypne po 6 sekundách.




AUTOMATICKÉ VYNULOVANIE ÚDAJOV

- Vaše váhy su doplnené o funkciu automatického vynulovania údajov. Automatické vynulovanie prebehne niekoľko sekúnd po tom, ako sa údaje zobrazia na displeji. Namiesto číselných hodnôt sa na displeji opäť objaví 0.0. Môžete vykonať opätovné váženie, alebo začať vážiť ako nový užívateľ.

NASTAVENIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

- Na určenie telesných hodnôt, musíte najskôr nastaviť svoje osobné údaje.
- Stlačte „SET“, na displeji sa zobrazí prvé z dvanástich okienok „CODE1“

- Potvrďte číslo okienka stlačením „SET“, alebo zvolte nasledovné číslo, stlačením tlačidla  ,
- napr.: „CODE 2“. Stlačte „SET“, aby ste mohli prejsť k ostatným nastaveniam.





- Ďalej sa zobrazí symbol „Muž“  alebo „žena“ . Potvrďte výber stlačením „SET“, alebo vyberte svoje pohlavie pomocou tlačidla .
- Stlačte „SET“, aby ste prešli k ostatným nastaveniam.
- Analogicky zvolte vekovú kategóriu **AGE** (10-100 rokov) a dĺžku **cm** (100-250 cm).
- Každé nastavenie potvrdíte tlačidlom „SET“.
- Po tom, ako potvrdíte posledný údaj, (dĺžka, cm) sa na displeji objaví „0.0“ kg a číslo užívateľa, napr.: „CODE2“.
- Vaše nastavenia sú uložené.
- Pri nasledujúcom zapnutí budú najskôr zobrazené údaje o poslednom užívateľovi.

VÁŽENIE S URČENÍM TELESNÝCH HODNÔT

- Po nastavení osobných údajov prístupte k váženiu.
- Aby boli údaje presné, stojte počas váženia vzpriamene a nehybne.
- Upozornenie: pri vážení by nemalo dôjsť ku kontaktu medzi chodidlami, lýtkami, kolenami a stehnami. V opačnom prípade môže byť meranie nepsresné.
- Najskôr sa na displeji objaví informácia o vašej hmotnosti, po niekoľkých sekundách sa zobrazia percentuálne údaje o obsahu telesného tuku, vody, svalovej a kostnej hmoty vo vašom tele.
- Po ukončení merania bude pre vás vypočítaný odporúčany denný príjem kalórií.

Odporúčany denný príjem kalórií je množstvo kalórií, ktoré sú potrebné pre normálny život a udržiavanie organizmu v skvelej forme bez, odkladania zbytočných kilogramov.

Analytická informácia bude zobrazená na displeji postupne:

Symbole na displeji	Význam
	% obsah tuku
	% obsah vody
	% svalovej moty
	% kostnej hmoty
KCAL	Odporúčany denný príjem kalórií

- Údaje informujú o tom, v akom stave sa nachádza váš organizmus práve teraz (pozri tabuľku).

Vek	Ženský		Mužský		Množstvo tuku	displej
	Tuk %	Voda %	Tuk %	Voda %		
≤30	4.0-16.0	66.0-57.0	4.0-11.0	66.0-61.2	Veľmi málo	III
	16.1-20.5	57.7-54.7	11.1-15.5	61.1-58.1	Málo	III III
	20.6-25.0	54.6-57.6	15.6-20.0	58.0-55.0	Veľa	III III III
	25.1-30.5	51.5-47.8	20.1-24.5	54.9-51.9	Veľmi veľa	III III III III
	30.6-60.0	47.7-27.5	24.6-60.0	51.8-27.5	Veľmi málo	III III III III III
>30	4.0-20.0	66.0-55.0	4.0-15.0	66.0-58.4	Málo	IIII
	20.1-25.0	54.9-51.6	15.1-19.5	58.3-55.3	V norme	IIII IIII
	25.1-30.0	51.5-48.1	19.6-24.0	58.2-52.3	Veľa	III III IIII
	30.1-35.5	48.0-44.7	24.1-28.5	52.2-49.2	Veľmi veľa	III III III III
	35.1-60.0	44.6-27.5	28.6-60.0	49.1-27.5	Veľmi málo	III III III III IIII

HLÁŠKY NA DISPLEJI

- **UPOZORNENIE:** Ak sa na displeji zobrazí chybové hlásenie, počkajte, kým sa spotrebič vypne. Zapnite ho znova, aby operácia reštartovala. Ak sa žiadna chybová správa nezobrazí, vyberte batérie z priehradky na dobu 10 sekúnd, potom je dajte späť a zapnite spotrebič.

Hláška	Význam
8888	Voľba užívateľa a osobných údajov.
oooo	Analýza údajov po ukončení váženía.
----	- Nesprávna poloha váhy. Premiestnite váhu na rovný, tvrdý povrch. - Stojíte na váhe v topánkach. Vyzujte si topánky a znovu sa postavte na váhu.
LO	Indikácia vybitia batérií. Batérie sú vybité, vymeňte je za nové.
ErrH	Indikácia vysokého % tuku. Obsah tuku je príliš vysoký. Odporúčanie: zvolte si jedálničiek s nízkym obsahom kalórií, viac cvičte a dbajte o svoje zdravie.
Errl	Indikácia nízkeho % tuku. Obsah tuku je príliš nízky. Odporúčanie: zvolte si výživnejší jedálničiek a dbajte o svoje zdravie.
EEEE	Indikácia preťaženia. Váha je väčšia ako maximálna povolená pre váženie. Zostúpte z váhy, aby ste ju nepoškodili.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Otrite váhu jemnou utierkou s umývacím prostriedkom.
- Nepoužívajte brúsne umývacie prostriedky, organické rozpúšťadlá ani agresívne tekutiny.

USCHOVÁVANIE

- Sledujte pokynom časti ČISTENIE A ÚDRŽBA.
- Dbajte na to, aby počas uchovávania na spotreniči neboli žiadne predmety.
- Uschovávajújte spotrebič v suchom a chladnom mieste.